



schulterriegel



Das Magazin für Fans und Freunde der RG Hausen-Zell

Nr.8 - Saison 2012 1,- Euro

Foto: Mirko Bähr

RG bei Olympia

S. 32



Terminplan S.31

Kader S.22

Neuzugänge S.25

Gegner S.27-29

RG Hausen-Zell „international“

S.19, 21, 35, 37



Aufbauend



Umwerfend



Kurios



Einzigartig

Die Nummer 1 auch in der Sportförderung.



Die Sparkassen sind der wichtigste Finanzpartner für Privatkunden und den Mittelstand in Deutschland. Und sie sind Deutschlands Nummer 1 in der Sportförderung. Als Partner des Deutschen Olympischen Sportbundes engagiert sich die Sparkassen-Finanzgruppe im Breiten- und im Spitzensport und setzt besondere Schwerpunkte in der Nachwuchsförderung. Das ist gut für den Sport und gut für Deutschland. www.gut-fuer-deutschland.de

Sparkassen.
Gut für Schopfheim-Zell.



Inhalt



Thomas Franke - das „Kraftpaket“
Foto: Mirko Bähr



Jasmin Deiss - „stärkste“ Frau der RG
Deutsche Vizemeisterin 2012 der Frauen bis 63kg

>> Vorwort	5
------------	---

>> Vorprogramm	
Grußworte 1. Vorsitzender	7
Grußworte Trainerteam	9
RG - Kurzportrait & Beitrittserklärung	11
RG - Förderkreis - Vereinsvorstellung	13
RG - Förderkreis - Beitrittserklärung	14
RG - Infos / Statistiken	15

>> RG Hausen-Zell „international“	
USA - Alexander Mond	19
USA - Marius Weißer	21
FAN Post - Aline Deiß	35
Russland - Jonas Deiß	37

>> Saison 2012	
Kader II. BL - Süd	22
Neuzugänge	25
Gegner II. BL - Süd	27
Terminplaner - alle Mannschaften	31

>> RG bei Olympia	
in Bildern	32

>> Sonstiges	
RG - Alte Athleten	16
RG - Montagskicker	39
Trainingszeiten	26
Sponsoren / Werbepartner	41
Impressum	42

ZETTLER

Baustoffe, Heizöl und Fliesen

Häg-Ehrsberg Tel. 07625 / 1502
Rohmatt 6 Fax 07625 / 1670

Heizmann-Reisen

Omnibusverkehr und Reisebüro

Vielseitigkeit ist unsere Stärke !

Wir empfehlen uns für:

- Tages- und Mehrtagesreisen
- Vereinsausflüge
- ausgewählte Konzertfahrten z.B. nach Freiburg,...
- Klassenfahrten im In- und Ausland
- Flugreisen über die bekannten Veranstalter wie z.B. TUI, Neckermann, uvm.

Kirchstr. 11, 79669 Zell/Wiesental, Tel: 07625-9292-0
An der Wiese 16, 79650 Schopfheim, Tel: 07622-8009
info@heizmann-reisen.com www.heizmann-reisen.com

Flug- Schiff- Busreisen

Klaus Zumkeller GmbH

- Landmetzgerei -

79669 Zell • Tel. 07625 / 7204

- hauseigene Schlachtung
- eigene Produktion
- eigene Speckräucherei



Vorwort

Sehr geehrte Leser,

wenn Sie den Ringkampfsport und darunter die RG aufmerksam verfolgen, wundern Sie sich wahrscheinlich (oder eben auch nicht), wie wir in dieser Ausgabe des „Schultersieg“ zu den Titelüberschriften „RG bei Olympia“, „RG Hausen-Zell international“ gekommen sind. Und dann das ganze hinterlegt mit dem für manche vielleicht provokanten Bild der Gebrüder Hassler.

Das Bild zeigt wie die RG funktioniert - wie eine große Familie - oder eben Brüder - die Hand in Hand für den Erfolg arbeiten. Und wer einmal Teil dieser Familie war, will Teil der Familie bleiben - so ist es auch mit Florian und Oliver Hassler, die als Einzelstarter weiterhin im Namen der RG auf die Matte gehen und dieses Jahr beide die Bronze Medaille bei den Deutschen Einzelmeisterschaften im griechisch-römischen Stil erkämpfen konnten - Hierzu gratulieren wir Ihnen nochmals recht herzlich.

Manch einer hat bei der Kombination des Titels „RG bei Olympia“ mit dem Bild von Oliver Hassler vielleicht gleich gedacht - „Mensch der war doch gar nicht bei Olympia“ - und wir sagen doch das war er. Leider hat es ihm, bei dem ihm zugestandenem Qualifikationsturnier als Sportler nicht gereicht die Qualifikation zu erringen, aber er nutzte die Chance sich dem „RG Olympia Team“ anzuschließen und besuchte somit diverse Wettkämpfe bei der Olympiade in London. Mit viel Training, Gesundheit und dem notwendigen Glück schafft er es vielleicht sich für die Olympiade 2016 in Brasilien einen Startplatz zu erkämpfen - wenn dem so ist, dann haben wir guten Grund diese Schlagzeile wieder auf dem Titelblatt abzdrukken - wir hoffen darauf.

Aber was verbirgt sich, denn nun noch hinter dem Titel „RG Hausen-Zell international“ ? Es ist nicht wie vor zwei Jahren das ausführliche Penum unserer erfolgreichen internationalen Athleten Oliver Hassler und Manuel Wolfer, sondern bezieht sich auf einige andere RG'ler, welche sich im Ausland aufgehalten haben, oder dies noch tun.

USA

So haben Marius Weisser und Alexander Mond die Chance ergriffen, nach Ihrem Realschulabschluss ein Auslandsjahr in den USA zu verbringen. Hierbei haben Sie neben der sprachlichen Verbesserung in Englisch, Ihren Horizont und Ihre Persönlichkeit um viele einmalige Erfahrungen erweitert. Und natürlich war auch der Ringkampfsport Bestandteil dieser Erfahrung, denn beide mussten sich an den „Folkstyle“ gewöhnen, der in der High School und den Universitäten in den USA gerungen wird.

Mike Mühlemann, welcher 1996 / 1997 ein Jahr in den USA verbrachte, besuchte seine damalige Gastfamilie Berrier und die eng mit diversen RG Angehörigen befreundete Familie Allen. Auf dem Rückweg traf er dann auf Oliver Hassler und den deutschen Olympia Ringer Frank Stäbler, welche zur gleichen Zeit von einem Lehrgang aus der Ukraine gelandet waren.

Canada und Russland

Die Geschwister Aline und Jonas Deiß haben ebenfalls Ihre Erfahrungen im Ausland gesammelt. Aline ist derzeit noch immer in Canada und wird die Ergebnisse der RG bis zu Ihrer Rückkehr weiterhin im Web verfolgen. Sie schickte uns die „Fan Post“ für den „Schultersieg“.

Ihr Bruder Jonas hatte die Gelegenheit an einem Turnier in Russland an den Start zu gehen und traf dort die „Ringer-Legende“ Alexander Alexandrowitsch Karelin.



Bild: Achmed Dudarov und Manuel Wolfer
Quelle: www.ringenindeutschland.de

Dass wir den Titel aus 2010, aber dennoch wieder in gleicher Form hätten nutzen können, ist unbestritten, denn Oliver Hassler und Manuel Wolfer hatten auch in diesem Jahr wieder ein umfangreiches Penum an Lehrgängen und Turnieren zu absolvieren.

Gratulation

Gerade als dieser Text verfasst wird - erringt Manuel Wolfer die Bronze Medaille bei der Junioren WM im freien Stil bis 55kg in Thailand.

Manuel unterlag im Halbfinale dem späteren Weltmeister Bekhbar Erdenebat aus der Mongolei in zwei Runden je 0:1. Auf dem Weg ins Halbfinale besiegte er Mohamed Ashraf Fathy (EGY), Galib Aliyev (AZE) und Farzad Mousa Amouzadkhalili (IRI). Im Kampf um Platz 3 gewann er gegen Baliram Basantl Yadav (IND) mit 4:0 und 3:2. Somit holte er für die RG, nach Oliver Hassler in 2008, die zweite Bronze-Medaille an einer Junioren-Weltmeisterschaft.

Alle RG'ler gratulieren Dir zu diesem großartigen Ergebnis und wünschen Dir für die Zukunft verletzungsfreie Kämpfe und noch mehr internationale Erfolge.

Da Ringen nun mal ein Sport ist, den man auf hohem Niveau nur relativ kurz ausüben kann - zumindest gilt dies für die Meisten - gibt es für die ehemaligen Ringer bei der RG mittlerweile noch weitere Aktivitäten, an denen man teilnehmen kann.

Zum einen die Montagskicker (unter dem Mantel des KSV Gersbach) und zum anderen die Alte-Herren Abteilung unter der Leitung von Frank und Udo Philipp. Beide Gruppen sind neben der jeweiligen sportlichen Betätigung, auch gerne aus Geselligkeit beisammen und unternehmen jedes Jahr einen Ausflug, deren Berichte dürfen natürlich im „Schultersieg“ nicht fehlen.

Ihnen als Leser wünschen wir viel Freude bei der Lektüre und am Mattenrand - bei spannenden, fairen und hoffentlich verletzungsfreien Kämpfen der Saison 2012.

noch kein Mitglied ?

Für den Fall, dass Sie noch kein Mitglied bei der RG sind, überlegen Sie sich doch, ob Sie nicht Teil dieser Familie werden wollen. Sollten Sie noch nicht überzeugt sein, dass die RG Sie als Mitglied verdient hat, so lesen Sie bitte den Artikel von Frank Jetzschmann (RG-Förderkreis) - vielleicht kann der Sie ja überzeugen.



Wenn's gut werden muss.

Unsere Fachabteilungen bieten ein umfangreiches Qualitätssortiment!



Ihr neues Bad in 4 Schritten

- Wir planen, koordinieren und montieren
- Alles aus einer Hand
- Von der Kleinbadlösung bis zum Luxusbad



Reinfahren, einladen, rausfahren!

- Großmengen immer vorrätig
- Große Auswahl an Baustoffprodukten

BAUHAUS Lörrach-Haagen, Industriestr. 1, Tel: 00 49 76 21/4 22 57-0, Fax: 00 49 76 21/4 22 57-13

mens sana in corpore sano?



(lat.: „ein gesunder Geist in einem gesunden Körper“)

Für einen gesunden Körper können Sie im Z1 sorgen!

- Altersorientiertes Krafttraining - Kraftsport für jedes Alter
- Kraftsport für Diabetiker
- Fitnesstraining - Muskelaufbau
- Rückenschule - Pilates - Tanzgymnastik - Aerobic
- Präventiv- und Rehasport
- Solarium (auch für Nichtmitglieder)



Z1 Gesellschaft für Gesundheit und Bewegung mbH

Schwarzwaldstraße 5
79669 Zell im Wiesental

Telefon: 07625/928 45 07
Telefax: 07625/928 45 08

info@z1-fitness.de
www.z1-fitness.de

Werte Ringer-Fans, Liebe Mitglieder, Sehr geehrte Gäste aus nah und fern,

erinnern Sie sich noch an diese Begrüßungsworte?

Sie stammen aus dem „Schultersieg“ 2010 und Anton Lais eröffnete damit seine Grußworte. Auch für die Saison 2011 hatte er bereits diese Worte gewählt. Leider war es ihm nicht mehr vergönnt, Sie im „Schultersieg“ 2011 so zu begrüßen.

Aus diesem Grund ist es mir wichtig, hier an Anton zu erinnern und diese Grußworte an den Anfang zu stellen. Ich denke, jeder der sich mit unserer RG verbunden fühlt, wird Anton ein ehrendes Andenken bewahren.

Der Tod unseres 1. Vorsitzenden und Freundes Anton überschattete die gesamte Saison 2011 in allen Bereichen und war für uns alle eine schwere Belastung. Unter diesen Umständen war das Erreichen unserer sportlichen Ziele keine Selbstverständlichkeit und vielleicht auch als Dank an Anton geschuldet.

Die Saison 2012 in der 2. Bundesliga Süd startet wieder einmal unter neuen Vorzeichen.

Der DRB hat mit der Einführung des Profistatus für die 1. und 2. Liga Fakten geschaffen, die besonders für die Zweitligavereine eine enorme Herausforderung darstellen.

In unserer RG, bei der die gesamte Arbeit in allen Bereichen auf ehrenamtlicher Basis geleistet wird, hat dies für alle Beteiligten zu einer Belastung geführt, die weit über das hinausgeht, was mit ehrenamtlicher Arbeit im Verein zu vereinbaren ist. Quo vadis, Ehrenamt?

Wenn Sie diesen Schultersieg 2012 in den Händen halten, haben wir bereits zwei Auswärtskämpfe absolviert, beim starken Aufsteiger ASV Urloffen und bei einem der Meisterschaftsfavoriten, der RKG Freiburg 2000. Eine erste Standortbestimmung wird somit vor dem Heimkampf gegen den TSV Westendorf möglich sein. Hier treffen wir auf einen unberechenbaren Gegner, der unserer Mannschaft alles abverlangen wird.

Die weiteren Gegner in der kommenden Saison, der KV Riegelsberg, der ASV Hüttigweiler, beide aus dem Saarland, der VfK Schifferstadt, Pfalz, und der KSV Schriesheim, Nordbaden sind Kontrahenten, die in der zweiten Liga schon unseren Weg gekreuzt und für interessante Mattduelle gesorgt haben.

Mit Spannung sehen viele Ringsportbegeisterte den Derbys mit der WKG Weitenau-Wieslet entgegen. Der ambitionierte Aufsteiger aus dem Kleinen Wiesental hat seinen Kader nochmals verstärkt und brennt auf einen Prestigesieg gegen die RG. Ringkampf pur, Spannung, Emotionen und Derbyatmosphäre erwarten die Fans im Großen und Kleinen Wiesental.

Die Termine am 02.10.12 in der Stadthalle Zell und am 23.11.12 in Schopfheim sollten Sie sich schon einmal vormerken, die WKG bringt einen stimmungswaltigen Anhang mit und wir hoffen natürlich auf die Unterstützung unserer RG-Fans. Die beiden Derbys bilden sicherlich die Höhepunkte der kommenden Runde.

Die RG geht mit fast unverändertem Kader in die neue Zweitligasaison. Axel Sutter will etwas kürzer treten, steht aber weiterhin bereit um auszuhelfen, wenn Not am Mann ist. Wer Axel kennt, weiß, dass er dann alles für seine RG geben wird.



Udo Bauer
1. Vorsitzender
RG Hausen-Zell 1971 e.V.

Neuzugänge

Zwei Neuzugänge dürfen wir bei der RG Hausen-Zell begrüßen: Nico Gogiltan wechselte vom SV Eschbach zu uns ins Wiesental. Er hat bereits im letzten Jahr seinen Wohnsitz mit seiner Familie nach Zell verlegt und bei uns mittrainiert. Mit ihm haben wir einen erfahrenen Athleten verpflichtet, der im Jugend- und Juniorenbereich internationale Erfolge für sein Heimatland Rumänien verbuchen konnte und Erstligaerfahrung aus seiner Zeit in Bonn-Duisdorf mitbringt. Diese Erfahrung wird er auch an unsere Nachwuchsathleten weitergeben. Wir wünschen ihm viel Erfolg bei der RG.

Der zweite Neuzugang ist eigentlich keiner, denn Sven Kiefer war für mich nie richtig weg. Trotz seines Wechsels zum SV Triberg in die 1. Liga hat Sven ständig bei uns mittrainiert und sich als Jugendtrainer vorbildlich in unsere Nachwuchsarbeit eingebracht. Wir sind sehr froh, dass er den Weg zurück zu seiner RG gefunden hat und wir auf seine Erfahrung und Vorbildfunktion bauen können. Herzlich willkommen zurück, Sven.

Unser Trainerteam um Björn Gut, Edgar Wolfer und Rainer Eiche hat zusammen mit unserem sportlichen Leiter Hartmut Deiß eine sehr intensive Vorbereitungsperiode gestaltet, sodass wir gut vorbereitet in die neue Mannschaftsrunde starten können.

Wir erwarten allerdings eine schwere Saison, fast alle Konkurrenten haben erheblich aufgerüstet. Hintergrund ist die beabsichtigte Reduzierung von drei auf zwei Staffeln in der Saison 2013. Der DRB verspricht sich dadurch eine Straffung und damit eine sportliche Verbesserung im Bundesligabereich. Zweifel sind nicht nur aus unserer Sicht angesagt... Für uns als kleinen Verein mit vergleichsweise bescheidenen finanziellen Möglichkeiten wird es zunehmend schwieriger, das bestehende sportliche Niveau zu halten. Die Zielsetzung ist ein Platz im gesicherten Mittelfeld, was durchaus realisierbar sein sollte. Wir werden uns jedenfalls der sportlichen Herausforderung stellen.

Unsere 2. Mannschaft startet wieder in der stark besetzten Oberliga Südbaden. Eine Wiederholung der sehr guten Vorjahresplatzierung - der 5. Platz wurde erreicht und wir waren somit das beste Reserveteam in Südbaden - wird sicherlich schwierig. Wenn die 1. Mannschaft von Verletzungen verschont bleibt, kann dieses Ziel erreicht werden. Gleich zum Rundenstart geht es für unsere Zweite am 08.09.12 zum Auswärtskampf beim Meisterschaftsfavoriten KSV Hofstetten.

Fortsetzung auf Seite 8

Unsere 3. Mannschaft durfte in der vergangenen Saison die Meisterschaft in der Kreisliga Oberrhein feiern. In der kommenden Runde starten wir nun in der Bezirksliga Oberrhein. Neu für uns ist, dass hier nach dem sogenannten „Österreichischen Modell“ gerungen wird. Es gibt sieben Gewichtsklassen mit Vor- und Rückkampf. Lassen Sie sich einfach überraschen, das sind wir vom Regelwerk im Ringen ja zwischenzeitlich gewohnt!

Unsere beiden Jugendmannschaften gehen in der Bezirksliga an den Start und zumindest die 1. Mannschaft möchte ein Wort bei der Vergabe des Meistertitels mitreden. Besonders beim jüngsten Nachwuchs ist die Entwicklung sehr positiv – Jugendarbeit steht an erster Stelle! Hier sorgt ein rühriges Trainerteam um unseren Jugendleiter Heinz Deiß für viel Umtrieb. Am 14.10.12 werden wir unser Jugendturnier, den Hohe-Möhr-Cup, in der Stadthalle Zell ausrichten. Gelegenheit für Sie, unseren Nachwuchs und den der hoffentlich zahlreichen Gastvereine hautnah zu erleben. Unterstützen Sie unsere Jugendarbeit mit dem Besuch dieses Turniers, es lohnt sich die jungen Nachwuchsringer anzuferuern.

Danke

Unserem RG-Förderkreis mit dem bisherigen Vorsitzenden Rainer Waßmer und seinem Nachfolger, Frank Jetzschmann, der das Amt im Juli diesen Jahres von Rainer Waßmer übernommen hat, gebührt an dieser Stelle ein großer Dank für die vielfältigen Aktivitäten zur Unterstützung der RG Hausen-Zell.

Ein großes Dankeschön geht auch an unsere Sponsoren, Werbepartner, Freunde und Gönner, sowie die zahlreichen Helfer im Hintergrund, ohne die das Unternehmen 2. Bundesliga nicht möglich wäre.

Dieser „Schultersieg“ wurde in bewährter Art und Weise von unserem Marketingteam um Mike Mühlemann erstellt, viele Stunden Arbeit stecken dahinter. Es ist nicht einfach nur ein „Heftli“, sondern ein niveauvolles Magazin, das Ihnen nun schon einige Jahre Informationen rund um Ihre RG bietet.

Ich wünsche Ihnen eine spannungsgeladene Saison mit attraktivem Ringkampfsport, unterstützen Sie Ihre RG, aber bleiben Sie sportlich fair zum Kampfrichter und zu den gegnerischen Mannschaften.

Mit sportlichen Grüßen und dem alten Ringergruß „Kraft Heil“

Udo Bauer
1. Vorsitzender
RG Hausen-Zell 1971 e.V.



Björn Gut
Trainer Freistil
RG Hausen-Zell 1971 e.V.



Rainer Eiche
Trainer Freistil
RG Hausen-Zell 1971 e.V.



Edgar Wolfer
Trainer gr.-römisch
RG Hausen-Zell 1971 e.V.

Liebe Ringsportfans, Sponsoren und Gönner

Auch im Jahr 2012 stehen wir nun am Start einer interessanten Saison!

Wieder mit drei Mannschaften gehen wir an den Start, wobei die Dritte Mannschaft dieses Jahr in der Bezirksliga antritt, nach der Meisterschaft des vergangenen Jahres. Dort auch nach einem neuen System mit bis zu 14 Kämpfen pro Mannschaftskampf und in einer vollen 10er Liga. Für das Umfeld der RG ein großer Aufwand, aber für die Existenz der RG sehr wichtig.

Die Reservestaffel kämpft erneut in der Oberliga Südbaden und will dort den guten Mittelfeldplatz des Vorjahres verbessern und Richtung vorderes Tabellendrittel angreifen. Sollte der gesamte Kader größtenteils von Verletzungen verschont bleiben, steht diesem Ziel aus unserer Sicht auch nichts im Wege.

Highlight eines jeden Kampftages sollen wieder die Hauptkämpfe unserer Zweitligamannschaft werden, welche in einer ziemlich ausgeglichenen und äußerst starken 9er Staffel antritt. Die Topteams haben sich enorm verstärkt, die sehr starken Aufsteiger Urloffen und Weitenau-Wieslet ergänzen das Feld mit starken Teams.

Was für eine Zweitligasaison erwartet uns?

Zwei Derbys, hochklassige Gegner und eine RG Mannschaft, die eine optimale Saisonvorbereitung hatte und sich einen Mittelfeldplatz als Ziel gesteckt hat.

Spannung? Ja, denn dieses Jahr sind die ersten beiden Positionen zum Aufstieg „berechtigt“ und nach der Schmach der Vorsaison und den trotzdem wieder exorbitanten Einkäufen zahlreicher Vereine erwarten wir viel Spannung auf den Verlauf.

Zwei Derbys, zweimal volles Haus, zweimal volle Stimmung, zweimal Spannung, zweimal tolle Kämpfe und am Ende eines Derbys auch nur maximal zwei Punkte! Dennoch freuen wir uns darauf, denn der Rahmen der Derbys ist das, was unsere Mannschaften und der Ringkampfsport am Oberrhein braucht und verdient hat. Der Bezirk Oberrhein ist seit Jahrzehnten der vielleicht stärkste Ringerbezirk Deutschlands.

Neuzugänge bei der RG?

Ja, auch wir haben Neuzugänge.

Sven Kiefer kehrt nach kurzer Zeit beim SV Triberg wieder zurück. Er macht uns sehr variabel für die erste und zweite Mannschaft. Als Freistiler, kann aber auch gut im gr. römischen Stil eingesetzt werden. Eine optimale Ergänzung für unsere Staffeln, vor allem in der Oberliga und 2. Bundesliga. Zudem im Jugendtrainerteam integriert und deshalb bei der RG wieder endlich an der richtigen Stelle zu Hause!

Nico Gogiltan: Trainierte schon 2011 ständig bei der RG, dann der Umzug nach Zell und für ihn klar, da wo man wohnt, da ringt man auch! Sein Vorteil, dass er beide Stilarten ringen kann, 60kg oder 66kg, eine weitere Flexibilität für den nunmehr breiter und flexibler aufgestellten Kader der RG.

Abgänge?

Fehlanzeige! Logisch, wer will schon weg von der RG, wenn er schon mal da ist, integriert ist, hier ringt, wohnt, ja hier lebt?

Das gesamte Team?

An die 40 Lizenzen für den Aktivbereich wurden gelöst, Ringer im Alter von 14 Jahren bis zur Marke eines Alters, wo man oft jünger aussieht als es der Pass ausdrückt, sofern man natürlich Ringer ist, denn Fitness hält jung!

Einer wird fehlen, leider die ganze Saison: Alex Rümmele! Im Sommer wegen einer größeren Knieverletzung operiert, muss er diese Saison pausieren. Eine Chance für seine Teamkollegen, welche bisher oft hinten anstehen mussten. Aber er wird sich für nächste Jahr wieder herankämpfen, hat einen langen Weg vor sich, der ein Ziel hat: Saison 2013.

Dazu kommen die ganzen Leute im Umfeld der Mannschaften wie die Betreuer, Mannschaftsführer, Physiotherapeuten, Busfahrer, Vorstandschaft und die vielen Helfer oftmals hinter den Kulissen. Nicht im Mittelpunkt des Geschehens am Abend, sondern einfach nur im Hintergrund. Das ist die RG, auch 2012!

Zusammenfassung

Eine spannende Saison steht vor der Tür. Unsere RG ohne weitere Verletzungsprobleme in allen Ligen ein Topfavorit. Für unsere Fans und Gönner ein Leckerbissen immer und überall. Zweite Liga wird spannend vorne, das ganze Feld ausgeglichen.

Und für die RG Teams gilt immer im Allgemeinen: Ein Team, ein Weg, ein Ziel und immer wieder gerne Zuhause: Spannende Kämpfe von uns für Euch!

Spannende Kämpfe, vielen Dank für Euer Kommen und Eure Unterstützung!

Das Trainerteam der RG Hausen-Zell
Rainer Eiche, Björn Gut und Edgar Wolfer

Effizient geplant
für Morgen

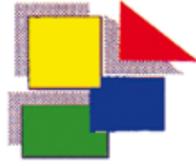
ELEKTRO RÜMMELE

- Elektrotechnik
- Energietechnik
- Netzwerktechnik
- Schaltschrankbau
- Automatisierungstechnik

Moosmatt 3 • 79685 Hög-Ehrsberg • Tel. 07625 / 91 88 69 - 0 • Fax 07625 / 91 88 69 - 9

www.elektroruemmele.de

Eckenstein
Fliesenlegermeister



- Fliesen
- Platten
- Treppen
- Natursteine
- Renovierungen
- Beratung

A. Eckenstein
Blauen 15
79669 Zell i. W.
Tel. 07625/98129
Fax 07625/924381

Mit welchem Brennstoff Heizen
Unabhängig heizen mit dem **Multi-Energie-Speicher**

...mehr dazu auf unserem nächsten Energieabend
Melden sie sich für einen Termin an

SOLAR Maier
Haus- und Wärmetechnik
Umweltorientiertes Fachhandwerksunternehmen
zertifiziert nach DIN EN ISO 14001:1996
Kirchstr. 23-27, 79669 Zell i. W.
☎ 07625 923230, Fax 9232355
E-Mail: info@heizungs-maier.de • Internet: www.heizungs-maier.de

PARA DIGMA
Natürlich Wärme

Heizung • Sanitär • Blech

DIETSCHKE

Ihr Fachbetrieb für Haustechnik

79669 Zell, Tel. 07625/7143 Fax 9431

Internet: www.dietsche-heizung.de
E-Mail: info@dietsche-heizung.de

Bei uns haben Sie Vorfahrt.

schubnell 
A U T O H A U S O H G

Bundesstraße 60
79669 Zell-Atzenbach
Telefon 0 76 25 / 5 15
Telefax 0 76 25 / 88 31

Verkauf & Service

RG - Verein



Die Geschichte der RG Hausen-Zell

Die RG entstand am 11. Juni 1971 aus den beiden Vereinen KSA Hausen und ASV Zell. Gründerväter der RG - waren der damalige 1. Vorsitzende der KSA Hausen Heinz Georg und sein Mitstreiter Wilhelm Maier, 1. Vorsitzender des ASV Zell. Mittlerweile kennt man die beiden Ursprungsvereine nur noch aus der Geschichtsschreibung, denn die RG ist schon kurz nach Ihrer Gründung zu einem festen Bestandteil des deutschen und seit den letzten Jahren auch internationalen Ringkampfsportes geworden. Sie hat sich also Ihren eigenen Namen gemacht.

Die Jugend macht's

Als wichtigste Aufgabe sieht der Verein die Jugendarbeit, denn hieraus konnten bisher auch immer die Früchte für den Aktivbereich geerntet werden. Dies zeigen auch die zeitlich eng miteinander verbundenen Erfolge in den Jugend- und Aktivmannschaften. Herausragende Sportler gab es in der Vereinsgeschichte immer wieder. Die größten Erfolge als Einzelsportler feierten bisher Oliver Hassler und Manuel Wolfer, die mittlerweile beide eine Bronzemedaille bei einer Junioren WM erringen konnten.

Wichtige Daten Aktivmannschaften:

- 1975 Aufstieg in die Regionalliga (ab 1978 2. Bundesliga Südwest)
- 1986 Vizemeister in der 2. Bundesliga Südwest
- 1992 Abstieg aus der 2. Bundesliga Südwest
- 1999 Wiederaufstieg in die 2. Bundesliga Süd
- 2006 RG II Meister in der Verbandsliga / Aufstieg in die Oberliga
- 2008 Meister in der 2. Bundesliga Süd / Aufstieg 1. Bundesliga Süd
- 2009 Abstieg aus der 1. Bundesliga Süd
- 2011 RG III Meister in der Kreisliga Oberrhein

Wichtige Daten Jugendmannschaften:

- 1987 A/B Jugend erringt Bronze bei der DMM
- 1989 A/B Jugend Vizemeister bei der DMM
- 1992 Jugend steigt in die Südbadische Verbandsjugendliga auf
- 1993 C/D Jugend 5. Platz bei der DMM
- 1993 Meisterschaft in der Südbadischen Verbandsjugendliga
- 2004 A/B Jugend Deutscher Mannschaftsmeister in Zell i.W.
- 2011 Jugend steigt aus der Südbadischen Verbandsjugendliga ab

Vorstandschafft der RG Hausen-Zell:

Ehrevorsitzender	>> Heinz Georg
1. Vorsitzender	>> Udo Bauer
2. Vorsitzende (Geschäftsführerin)	>> Kornelia Weisskopf
2. Vorsitzender (Sportlicher Leiter)	>> Hartmut Deiß
2. Vorsitzende (Organisation)	>> Nadine Rümmele
Kassierer (Finanzen + Kasse)	>> Jochen Mond
Jugendleiter	>> Heinz Deiß
Protokollführerin	>> Caroline Gehri
Beisitzer (Materialwart / ZBV)	>> Günther Schmittel
Beisitzer (Marketing)	>> Mike Mühlemann
Beisitzer (Marketing Assistent)	>> Axel Kiefer
Beisitzer (Mannschaftsführer)	>> Günter Kiefer
Vertreter Trainer	>> Björn Gut
Vertreter RG Förderkreis	>> Frank Jetzschmann
Vertreter KSV Gersbach	>> Ralf Uhlir



RG Hausen-Zell 1971 e. V.
Geschäftsstelle
Kornelia Weisskopf
Am Park 6
79669 Zell im Wiesental

**Beitrittserklärung
RG Hausen-Zell 1971 e. V.**

Hiermit melde ich mich bei der RG Hausen-Zell als Aktiv/Passiv - Mitglied an.

Name: _____
Straße: _____
Wohnort: _____
Geburtsdatum: _____

Jahresbeitrag: z. Zt.: € 25,-
79668 Hausen i.W. / 79669 Zell i.W., den _____

Unterschrift: _____

Einzugermächtigung / Kontoänderung

Name: _____
Hiermit erkläre ich, daß die RG Hausen-Zell 1971 e. V. meinen Mitgliedsbeitrag von meinem
Konto-Nr. _____ BLZ _____
bei der _____ abbuchen kann.
Datum: _____ Unterschrift: _____



GASTHAUS-PENSION SONNE

ZELLER BERGLAND – ZELL I.W.-RIEDICHEN

Ruhige Sonnenlage in 650 m Höhe.
Nähe Hohe Möhr, 985 m.
Freundliche Zimmer.
Eigene Schlachtung/Landwirtschaft.
Hausmacher Spezialitäten, Holzofenbrot.

Ihre auswahlstarke Bäckerei



Bäckerei - Konditorei
Stehcafé

Andreas Schauer

Bundesstr. 19 - Tel. 07625/259

Zell-Atzenbach

Filiale: Zell i. W. - Tel 1418

BERGER

HEIZUNG - SANITÄR

Berger Heizungsbau GbR
MEISTERFACHBETRIEB
Heizung - Sanitär - Solar - Kundendienst

Auf der Rütte 11
79688 Hausen im Wiesental

Tel 07622 / 61503
Fax 07622 / 683883
info@berger-heizungsbau.de

www.berger-heizungsbau.de

Unsere Notdienst-Service-Tel. Nr.
Max Berger 0173 / 3595967 • Manuel Berger 0173 / 6602283

Fit for sun!

Sonnenbrillengläser in Ihrer Stärke
(± 5.0 / 2.0 cyl.) € 29.-

Ihr Fachgeschäft für

- moderne Brillen
- ganggenaue Uhren
- aparten Schmuck



TITZE

Optik · Uhren · Schmuck

Schopfheimer Str. 7 79669 Zell i. W.
Tel. 07625/293 Fax 07625/280

Einleitung der Redaktion:

Die RG Hausen-Zell ist im Ringerzirkus deutschlandweit bekannt, der RG Förderkreis vermutlich nur noch sehr lokal begrenzt, Frank Jetzschmann, neugewählter Vorsitzender des Förderkreises, kennen vermutlich nicht einmal alle Vereinsmitglieder der RG Hausen-Zell. Der Förderkreis ist eine wichtige Stütze für die RG, somit muss auch ihr Vorsitzender entsprechend in der Region rund um Hausen und Zell bekannt werden, damit er zusätzliche Unterstützung für die RG einholen kann. - Seine Söhne werden es eventuell durch Ihre künftigen Erfolge im Ringen schaffen, wie die RG auch, bundesweit bekannt zu werden. Wir haben Frank darum gebeten uns seine Motivation und den Weg zur RG für Sie als Leser zu schildern.

Wer fordert – fördert!

Als ich gebeten worden bin, als neuer Vorsitzender des RG Förderkreises für den neuen Schultersieg noch kurz einige Zeilen zu schreiben war ich überrascht. **Über was soll ich eigentlich schreiben?**

Der Weg zur RG

Als ich vor 7 Jahren aus beruflichen Gründen nach Zell umzog, hätte ich mir nicht träumen lassen das ich einmal dem Ringervirus verfallen würde. Ringen war kein Thema für mich und meine Familie – mit zwei Jungs von 2 und 4 Jahren hatten wir alle Hände voll zu tun. Doch 1 Jahr später stellte sich die Frage – was sollen die beiden denn als Sport betreiben? Da wir beide wie es so schön heißt „sportlich unbelastet“ sind, waren wir in dieser Frage offen in alle Richtungen. Doch ein Entschluss stand fest – ein aktiver Sport muss sein. Durch einen Zufall wurden wir auf das Jugendtraining der RG aufmerksam und beschlossen mit unseren Jungs einmal dort zum Probetraining vorbei zu schauen.

Das Training der Anfänger war ein tolles Erlebnis für beide Jungs, das Bodentraining machte Spaß und für mich als Vater war es ein Erlebnis zu sehen, wie schnell sich die doch noch recht ungelungen Kinder entwickelten. Spaß stand bei jedem Training auf dem Trainingsplan und war auch der Motivator für das Erlernen der Ringkampfgeln und Griffe.

Die ersten Turniere standen an, Bezirksmeisterschaften und später Mannschaftskämpfe immer betreut von den unermüdlichen und hochmotivierten Jugendtrainern.

und danach zum Förderkreis

Da stellte sich mir bald die Frage: Wie kann ich der RG etwas zurückgeben, für all die Arbeit die hier in die Jugend investiert wird? Ein erster Schritt war mein Beitritt zur RG, dann zum RG Förderkreis. Hier konnte ich etwas von dem zurückgeben, etwas voranbringen, diese Arbeit zu unterstützen.

Die Aktivitäten des RG Förderkreises sind vielfältig. Sie reichen vom Grillstand an Fasnacht, dem Zelt auf dem Städtlifest, den Grillstand am EDEKA Markt bis zur Unterstützung der RG bei Ihren Heimkämpfen. Viel ehemalige Aktive der RG leisten im Förderkreis unersetzliche Hilfe und Unterstützung zum Wohle der RG. Ohne den RG Förderkreis wäre vieles was die RG für Jugend und Aktive leistet nicht möglich. So etwas ist einmalig und macht nicht zuletzt unsere RG aus.

Im neuen Vorstand des Förderkreises sind einige Gesichter vertraut und andere sind neu dazugekommen. Einige unserer Vorstandsmitglieder haben sich dieses Jahr aus der aktiven Vorstandsarbeit zurückgezogen – nach vielen Jahren eine verdiente Chance auch einmal Luft zu holen. Doch sind Sie, das ist gewiss, immer bereit, mit Rat und Tat uns zur Seite zu stehen.

Saison 2012

Die neue Saison steht vor der Tür, wie immer eine Herausforderung für die Mannschaften der Aktiven und Jugend. Neue Gesichter auf Seiten der anderen Vereine, der Aufsteiger WKG Weitenau-Wieslet



Frank Jetzschmann
1. Vorsitzender
RG Förderkreis

und für die Jugend die Zusammenlegung der beiden Jugendlichen im Bezirk. Das heißt für unsere beiden Jugendmannschaften neue Gegner, die direkte Konkurrenz und vielleicht auch der Wiederaufstieg.

Die neue Saison heißt aber auch für alle RG Helfer und den RG Förderkreis durchstarten und anpacken. **Helfer sind bei allen Aktivitäten willkommen und gesucht!**

Motto des Förderkreises: **Wer fordert, fördert!**

Mittlerweile sind Sean und Padraic (Paddy) seit mehr als 4 Jahren in der RG Jugend aktiv. Der Ringsport ist ein fester Bestandteil unseres Alltags geworden, die RG Familie ist auch unsere Familie. (Und ich bin neidisch auf meine Jungs, das ich in meiner Jugend kein Ringer war.)

Ein dreifaches „Kraft Heil“ unserem Ringkampfsport!

Frank Jetzschmann
1. Vorsitzender RG Förderkreis



Vorstandschafft des Förderkreis RG Hausen - Zell e.V.:

1. Vorsitzender	>> Frank Jetzschmann
2. Vorsitzender	>> Rainer Waßmer
Kassiererin	>> Jasmin Deiss
Schriftführerin	>> Miriam Sutter
Beisitzer	>> Tobias Deiß
Beisitzer	>> Jörg Denner
Beisitzer	>> Oliver Hassler
Beisitzer	>> Christian Kupper
Beisitzer	>> Stefan Keller
Beisitzer	>> Walter Keller
Beisitzer	>> Thomas Zenker

Öffnungszeiten: Mo-Sa 9 bis 12 Uhr • Mo, Do+Fr 15 bis 18 Uhr

Ringerequipment vom Scheitel bis zur Sohle * Vereinsausstattungen vom Textil bis zum Sportgerät * Textilbeschriftungen in allen Varianten * u.v.m.

Keller sportswear

Talstrasse 2 • Hausen i.W.
Telefon 07622 / 669294

- Freizeit- und Sportbekleidung
- Ballons, Geschenk- und Werbeartikel
- individueller Verpackungs-Service
- Farbkopien, Thermotransfer-Druck uvm....

ab autoböhler

Unfall, Panne?
Wir helfen. Anruf genügt.

auto-böhler
79688 Hausen i. W.
Tel 07622 - 68 33 11
Mobil 0171 - 99 85 961

Krummattstraße 2 · 79688 Hausen i. W.
Tel. 07622 / 68 33 11 · Fax 07622 / 68 33 12
e-mail auto-boehler@t-online.de

Einsätze bei Mannschaftskämpfen von 1971 - 2011

Rang	Name	Kämpfe	davon I. Mannschaft
1.	Denner Jörg	451	265
2.	Philipp Frank	336	138
3.	Sutter Alfred	335	200
4.	Wolfer Edgar	306	288
5.	Lais Anton	266	12
6.	Gersbacher Dirk	265	208
7.	Kiefer Axel	260	112
8.	Matt Mathias	256	170
9.	Weißkopf Daniel	250	16
10.	Kupper Christian	232	83
11.	Kiefer Rolf	230	144
12.	Herlan Jochen	225	60
13.	Deiß Heinz	220	14
14.	Kiefer Sven	212	182
15.	Sütterlin Maik	212	84
16.	Berger Markus	210	23
17.	Bauer Udo	202	174
18.	Adrian Recorean	202	164
19.	Mühlemann Mike	201	120
20.	Sutter Patrick	182	3

Einsätze und Punkte in der I. Mannschaft von 1971 - 2011

Rang	Name	Kampfpunkte	Kämpfe
1.	Wolfer Edgar	806,5 : 237,0	288
2.	Sutter Alfred	538,0 : 215,5	200
3.	Jörg Denner	521,5 : 310,0	265
4.	Recorean Adrian	447,5 : 105,0	164
5.	Matt Mathias	409,5 : 203,5	170
6.	Gersbacher Dirk	407,5 : 196,0	208
7.	Strittmatter Erwin	396,5 : 143,5	135
8.	Sutter Axel	384,0 : 141,0	153
9.	Bauer Udo	349,5 : 335,0	174
10.	Kiefer Sven	308,0 : 256,0	182
11.	Eichin Peter	297,0 : 172,5	126
12.	Kiefer Rolf	271,5 : 250,5	144
13.	Trüby René	271,0 : 68,0	85
14.	Beradze Teimuraz	265,5 : 50,0	100
15.	Sutter Herbert	257,5 : 63,5	80
16.	Philipp Frank	243,5 : 280,5	138
17.	Gut Thorsten	236,0 : 82,5	84
18.	Vögtlin Roland	223,0 : 271,0	132
19.	Hassler Florian	213,5 : 141,0	103
20.	Senn Alexander	200,5 : 77,5	70

Die unter den Aktiven der RG wohl begehrteste Statistik. Mancher Ringer überlegt sich je nach Platz und der fehlenden Kämpfe zu seinem Wunschplatz nocheinmal, ob er nicht doch nochmal die Ringerstiefel vom sprichwörtlichen Nagel abnimmt und wieder überstreift.

Die jeweils Führenden der beiden hier gezeigten Statistiken sind jedoch jeweils eine Hausnummer für sich und können wohl schon jetzt für alle Ewigkeit für die Vereinsannalen in „Stein gemeißelt“ werden.

Rückkehrer Sven Kiefer könnte am Ende dieser Saison schon an den Top 10 schnuppern.

Beitrittserklärung Förderkreis Ringgemeinschaft Hausen-Zell e.V.

Vorsitzender: Frank Jetzschmann, Schönauerstr. 125b, 79669 Zell im Wiesental
Tel: 07625/918389 E-Mail: foerderkreis@rghausenzell.de

Name: _____ Vorname: _____ Geb.Dat: _____
 Straße: _____ Ort: _____ Plz: _____
 Tel: _____ Fax: _____ email: _____

Beitrag: 31,- € (Personenmitglied) 350,- € (Fördermitglied) freiw. Beitrag: _____ €

Der Beitrag wird jährlich im Bankeinzugsverfahren erhoben.

Einzugsermächtigung:

Hiermit ermächtige/n ich/wir den Förderkreis Ringgemeinschaft Hausen-Zell e.V. den obigen Beitrag bei Fälligkeit zu Lasten meines/unseres Kontos durch Lastschrift einzuziehen.

Blz: _____ Kto: _____

Bank: _____

Kontoinhaber: _____

Datum: _____ Unterschrift: _____

Ich bin auch gerne bereit bei Heimkämpfen mitzuhelfen: Ja Nein



RGi am 08.09.2012 beim 19:19 gegen den ASV Urloffen

Florin Trifan, Nicolae Gogiltan, Andrius Voitechovskis, Simon Waßmer, David Netsch, Thomas Franke, Frank Schwab, Matthias Philipp, Adrian Recorean, Florian Philipp. Im Hintergrund der verletzte Athlet Alexander Rümmele und RG Trainer Rainer Eiche
Foto: Rainer Waßmer



Gruppenfoto: v.l.: Kurt Weiss, Jürgen Jäckh, Frank Philipp, Albert Strittmatter, Hans Winkelmann, Udo Philipp, Jürgen Albrecht, Walter Kuruc, Michael Trefzer, Bernie Bischoff, Klaus „Chlampfe“ Schultheiss, Rainer Albrecht und Bernd Greiner (Vereinswirt der Gruppe Alte Athleten).

RG- Alte Athleten auf Ausflugsfahrt

Ende Juli 2012 führte der alljährlich durchgeführte Ausflug der RG-AH Riege nach Eigeldingen, in die „Lochmühle“, im Raum Hegau, Nähe des Bodensees.

Nach der Einnahme eines ausgiebigen, bereits zuvor organisierten Frühstücks in der Pfeffermühle in Todtnau, ging von dort aus die Fahrt in Richtung Bodensee, direkt in die bekannte „Lochmühle“ bei Eigeldingen, wo man am Nachmittag an einer dort stattfindenden Bauernolympiade teilnahm.

Zuvor erfolgte die Einquartierung der Gruppe in einem Massengelager, in einem eigens für große Gruppen neu gebauten Trakt.



Rainer und „Chlampfe“ beim Überqueren des Steinbruchs.



Hans, Michael und Udo bei der „Inspektion“ der Unterkunft (linkes Bild)



Zum Abschluss nahm man am Abend an dem durch den Veranstalter durchgeführten Nachtessen teil. Im Anschluss fand ein „Scheunenfest“ statt, das zunächst durch unseren Sportkameraden Klaus Schultheiss („Chlampfe“) unter Einsatz seiner Gitarre angeheizt wurde. Somit war der Saal problemlos „in unsere Hände“ geraten. Die Reaktionen der anwesenden Gäste bestätigten den „Superauftritt von Chlampfe“, teilweise mit stehenden Ovationen.



Die Gruppe beim geselligen Zusammensein mit „Chlampfe“ als Stimmungsmacher



Am Sonntag trat man dann in den Morgenstunden wieder die Heimreise an. Zuvor attestierten alle Sportkameraden dem Organisator des Kurztrips, Jürgen Jäckh, einen tollen Ausflug auf die Beine gestellt zu haben, der zweifelsfrei die Kameradschaft der Gruppe förderte.

Frank Philipp

Bei den anschließenden Übungen die bei der „Olympiade“ zu absolvieren waren, kam der Spaßfaktor bei den Disziplinen: Traktorfahren, Hufeisenwerfen, Bullriding, Wettermilken und Armbrustschiessen zu keinem Zeitpunkt zu kurz. Insbesondere in der Disziplin Bullriding konnten die „Lachtränen“ nicht mehr zurück gehalten werden, wo die Sportkameraden sich unter schwierigsten Verhältnissen versuchten, sich auf dem „Elektrobullen“ zu halten. Der Clou war nämlich, dass immer zwei Kameraden gleichzeitig auf dem Bullen saßen und keiner von beiden sich die Blöße geben wollte, vorzeitig abzustiegen.

Doch auch die anderen Disziplinen verlangten höchste Konzentration. Den Abschluss der Disziplinen bildete eine hängende Überquerung eines Steinbruchs am Drahtseil. Die längste von vier Überquerungen erstreckte sich auf eine Länge von über 300 Metern.



VR-Bank eG
Schopfheim-Maulburg

www.vr-b.de

*meine Bank
im Wiesental*



**Wir stehen für Kompetenz
und Nähe!**

VR-Bank eG Schopfheim-Maulburg
Bahnhofstr. 2 ■ 79650 Schopfheim ■ Tel. 07622 683-0
info@vr-b.de



Alexander Mond
15.04.1995
RG Hausen-Zell 1971 e.V.

Mein Auslandsschuljahr in den USA

Nachdem ich meinen Schulabschluss bestanden hatte, musste ich mich entscheiden was ich gerne machen würde. Der Freund meines Vaters berichtete mir von seinem Auslandsschuljahr in den USA als er noch ein Schüler war. Nachdem er mir von seinen Erfahrungen erzählt hatte, dachte ich mir dass es keine schlechte Idee wäre ein Auslandsschuljahr zu absolvieren. Neue Leute kennen zu lernen, andere Lebensstile und Sachen zu sehen und neue Erfahrungen zu sammeln, hörte sich sehr gut an. Also entschloss ich mich dazu, das Auslandsschuljahr zu absolvieren.

Etwas später reichte ich meine Bewerbung bei „EF“ (Education First) ein um dort einen Platz für das Schuljahr in den USA zu bekommen. Bei der Bewerbung wurde darauf geachtet, dass die Hobbys und Interessen angegeben wurden, was dazu geführt hat, dass ich in einer „Ringerfamilie“ aufgenommen wurde.

Als es soweit war und ich im Flughafen in das Flugzeug steigen musste, fiel der Abschied schwer und ich wurde etwas nervös. Schließlich war ich nie zuvor in den USA und kannte auch meine neue Familie nicht.

Als das Flugzeug in Fargo, North Dakota ankam, schaute ich mich um und versuchte meine Gastfamilie zu finden. Einige Minuten später fand ich sie endlich. Es waren meine Gastmutter und meine Gastschwester die mich schon erwarteten. Mein Gastbruder und dessen Vater waren an einem internationalen Ringerturnier an dem er ringen musste und konnten deshalb nicht mitkommen. Zu diesem Turnier sind wir dann ebenfalls gefahren, da es nur einige Minuten von dem Flughafen entfernt war. Ich wurde dort bereits sehnsüchtig erwartet. Als wir ankamen, wurde ich von allen freundlich begrüßt. Auch „Oma“ und „Opa“ waren da und begrüßten mich recht herzlich.

Zwei Tage später fuhren wir zurück nach Hause, meinem neuen Zuhause für das nächste Jahr, das in Minnesota lag. Meine neue Familie zeigte mir das Haus und erklärte mir ein paar wichtige Dinge.

Am nächsten Tag fuhren wir in das nächste Dorf, in dem Oma und Opa wohnten, um dort die restlichen Familienmitglieder kennen zu lernen. Meine neuen Cousins und Cousinen waren alle sehr nett, wir verstanden uns sehr schnell und kamen gut miteinander aus. Insgesamt hatte ich 15 Cousins and Cousinen.

Ich hatte noch einen ganzen Monat Zeit bevor die Schule anfang. Diese Zeit haben wir genutzt um uns besser kennen zu lernen. Wir gingen Fischen, Schwimmen, Jagen und haben viele andere Sachen erlebt.

Eine Woche vor Schulbeginn fing das Footballtraining an. Hartes Training aber viel Spaß. Als die Schule begann, wurde ich den Lehren vorgestellt und man sagte mir welche Fächer ich habe. Mit den Lehren und Mitschülern verstand ich mich sehr schnell. Es war einfach anders als zuhause in Deutschland, die Leute, die Schule und auch der Sport.

Das Schuljahr verlief ganz einfach, morgens gingen wir in den Kraftraum, danach ich die Schule und hinterher in das Footballtraining. Als die Footballsaison zu Ende war, startete die Ringersaison. Es war völlig anders als das Ringen zuhause. Ein völlig anderer Ringstil. Es ging eine Weile, bis ich mich an diesen neuen Stil gewöhnt hatte.

Nach dem Training und am Wochenende blieb immer etwas Zeit, um sich mit Freunden zu treffen und Schwimmen oder Fischen zu gehen.

Jagen war sehr angesagt. Nachdem die Ringersaison an der Schule endete und auch die Schule nur noch zwei Monate dauerte, fing das internationale Ringen (Freestyle, Greco) an.

Dort nahm ich an einigen Wettkämpfen teil. Nach einigen erfolgreich bestrittenen Wettkämpfen wurde ich vom Nationaltrainer Minnesotas eingeladen an einem Trainingslehrgang für das Minnesota Nationalteam teilzunehmen. Am Ende des Lehrgangs war es dann soweit, ich hatte mich für das Nationalteam qualifiziert und durfte mit dem Team in einem Bus nach Oklahoma fahren, um dort gegen die besten Ringer der anderen Staaten zu ringen. Wir belegten gute Plätze und fuhren zufrieden zurück.

Ich hatte nur noch einen Monat in den USA um mit meinen Freunden und meiner Familie die Zeit zu verbringen. Diese Zeit verging viel zu schnell und der Abschiedstag kam immer näher. Sowie am Beginn meiner Reise fiel auch der Abschied hier sehr schwer. Zuhause angekommen musste ich mich erst wieder einleben.

Jetzt kann ich nur noch sagen, **dieses Jahr war das bisher beste meines Lebens.**

Alexander Mond

E *aktiv markt*
EDEKA
Steinebrunner

Zell i. W. • Teichstraße 2b
Tel: 07625 8844 www.edeka-steinebrunner.de
info@edeka-steinebrunner.de

Elektro **T**echnik **S**piegelhalter



www.et-spiegelhalter.de

Qualität,
Service
&
Beratung
vom Profi

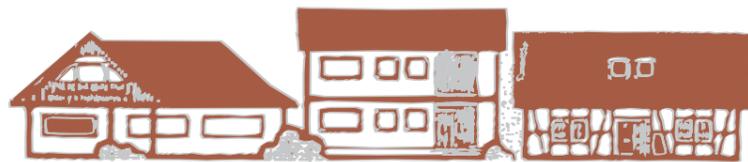
Feldbergstr. 44 , 79650 Schopfheim,
Tel. 0 76 22 - 66 76 021 / Fax 0 76 22 – 66 76 022 Mail: et-ss@at-online.de

PRAXIS für Physiotherapie /
Osteopathische Therapie



- ✦ Cranio-Sacrale-Therapie
- ✦ fasziale Therapie
- ✦ Schlingentisch
- ✦ Kiefergelenk-Therapie
- ✦ Manuelle Therapie
- ✦ Lymphdrainage
- ✦ Viszerale Therapie
- ✦ Bobath
- ✦ Massage
- ✦ parietale Therapie
- ✦ Fango

Gartenstraße 17 79669 Zell im Wiesental Telefon 07625/918758



HAUSVERWALTUNGEN MOND GMBH

- WEG-Verwaltung
- Mietverwaltung von Wohn- und Gewerbeimmobilien
- Abrechnungserstellung im Einzelauftrag

**Am Schlöble 1
79669 Zell im Wiesental**

**Tel. 07625/1663 Fax /7784
mail: ra-mond@t-online.de**

**Hotel - Restaurant
Eigentümer: Mike Kiefer
Löwen**



**Für kleine
und große Genießer**



*Herzlich willkommen in unserem Haus
Familie Mike Kiefer*

Hier sind wir gerne für Sie da:



**Schopfheimer Straße 2
D-79669 Zell im Wiesental**

**Telefon +49 (0)7625 92540
Telefax +49 (0)7625 8086**

**info@hotel-loewen-zell.de
www.hotel-loewen-zell.de**

Ganzjährig geöffnet

USA



Marius Weißer
05.08.1994
RG Hausen-Zell 1971 e.V.

Bericht Amerika

Meine Zeit in Amerika hat mir sehr gut gefallen. Ich habe dort ein paar spannende und meist auch neue Dinge erlebt. Meine High School war die Richmond High School in Richmond Michigan.

Ich war, für das erste Viertel meines Jahres, Teil des Football Teams. Dies war sehr neu für mich, vor allem weil ich mich langsam an den Gedanken gewöhnt hatte, körperlich der Größte zu sein. Dies änderte sich jedoch schnell nach meinem ersten Football-Spiel, bei dem ich einem 2,05 m-Mann gegenüber stand.

Hier machte ich meine ersten Erfahrungen mit der amerikanischen Art zu trainieren. Ich wurde auf eine Diät gesetzt, weil ich laut meinem Trainer etwas mehr Masse benötigte, um effektiv zu spielen. Daher haben ich und der Rest des Teams jeden Tag im Fitnessstudio trainiert.

All das hat sehr viel Spaß gemacht, auch wenn ich mich an das konstante Training, jeden Tag, erst einmal gewöhnen musste.

Nach getaner Arbeit im Football fing dann endlich die mit Spannung erwartete Ringersaison an.

Das Training war sehr hart, denn es wurde jeden Tag von 4 bis 7 Uhr trainiert - an manchen Tagen auch länger. Dies hatte zur Folge, dass ich innerhalb von 2 Monaten 30 Kilo verloren habe. Ich musste mich allerdings erst einmal an die Amerikanische Art zu Ringen gewöhnen (folkstyle genannt) kam aber nach ein paar Wochen in einen Rhythmus. Meine Gewichtsklassen waren 85 kg und 97 kg (189 und 215 in amerikanischen Pfund). Das harte Training lohnte sich allerdings und wurde schlussendlich von Erfolg gekrönt.

Zu diesem Zeitpunkt habe ich die wichtige Lektion gelernt, dass harte Arbeit sich immer lohnt.

Der 3te Gewinn des State Champion Titels in Folge setzte einen guten Schlusspunkt an eine von Erfolg gekrönte Saison.

Diese Erfahrungen hoffe ich jetzt zuhause umsetzen zu können.

Ein großer Teil meiner Zeit dort habe ich mit meiner Gastfamilie verbracht. Meine Gastfamilie bestand aus Mutter, Vater, einer Tochter und drei Söhnen alle im Alter zwischen 17 und 24. Der Jüngste der 3 Brüder war mit mir im Ringer Team und meine Gastschwester war als so genanntes Stat-Girl Teil des Teams. Stat-Girls sind Mädchen, welche die Resultate der Ringkämpfe aufschreiben und dokumentieren. Meine Gastfamilie war insgesamt sportlich sehr aktiv und beinahe alle Familienangehörigen waren bei fast jeder Veranstaltung (Footballspiele, Ringkämpfen, Track Veranstaltungen etc.) mit dabei.

Von Beruf war meine Gastmutter Lehrerin und mein Gastvater Mechaniker. Meine Gastbrüder und ich hatten einen Job in einer nahegelegenen Stallanlage, den wir jeden Sonntag erledigt haben.

Amerika war eine sehr prägende Erfahrung für mich, weil jeder Staat anders, mit verschiedenen Leuten und Umgebung, ist.

Die Staaten, die ich besucht habe sind Michigan, Ohio, Illinois, Florida und Indiana.

Dank meiner Gastfamilie habe ich einen sehr guten Überblick über das was man umgangssprachlich den „American way of life“ nennt. Ich denke, es wäre für jeden interessant mal die andere Seite des Globus zu besichtigen.

Marius Weißer



AUTOHAUS

**SB-Waschanlage
und Waschboxen**

**79669 Zell i. W., Schopfheimer Str. 81
Tel. 07625 / 417, Fax 07625 / 9555**



Berggasthof Schlüssel

79669 Zell/Pfaffenberg

Monika Lafferentz

Tel. 07625/375 - www.berggasthof-schluessel.de

Montag + Dienstag Ruhetag

Genuss auf 700m Höhe

- Gästezimmer mit Dusche WC Balkon
- Gartenterrasse mit herrlichem Ausblick
- Saisonorientierte abwechslungsreiche Speisekarte
- Hausgebackene Kuchen und Brot



Florin Gabriel Trifan
26.03.1984
55 kg



Fabian Kibgis
29.08.1997
55 kg



Nicolae Gogiltan
21.11.1984
60 kg



Simon Ketterer
03.01.1991
60 / 66 kg



Tobias Greiner
16.12.1990
60 / 66 kg



Simon Waßmer
21.06.1988
66 kg



Andrius Voitechovskis
13.02.1985
66 kg



Simon Gerwig
13.05.1988
74 kg



David Netsch
29.10.1986
74 kg



Thomas Franke
17.12.1986
74 kg



Matthias Philipp
28.06.1991
84 kg



Frank Schwab
17.02.1976
84 kg



Alexander Rümmele
04.10.1989
Wasserträger / 11. Mann



Adrian Recorean
02.09.1976
96/120 kg



Florian Philipp
15.05.1986
96/120 kg



Sven Kiefer
25.01.1980
96/120 kg



Björn Gut
27.04.1976
Trainer Freistil



Rainer Eiche
11.09.1973
Trainer Freistil



Edgar Wolfer
14.05.1963
Trainer gr.-römisch

38 Athleten,
3 Teams,
unzählige Helfer,
ein Verein,
ein Ziel!

Die weiteren Ringer der RG

Ackermann Fabian	18.09.1996
Affutu-Nartey David	13.05.1991
Biondi Manuel	01.03.1983
Blum Sven	03.02.1998
Deiß Jonas	02.01.1995
Eiche Rainer	09.11.1973
Götz Daniel	08.03.1992
Hauschel Stefan	15.09.1989
Invernale Fabian	02.01.1997
Kiefer Florian	26.06.1997
Ludwig Christian	20.09.1980
Mond Alexander	15.04.1995
Mühlemann Mike	02.03.1981
Rapp Christian	25.03.1996
Rapp Sebastian	10.10.1993
Reisch David	16.10.1995
Schmittl Heiner	30.04.1998
Sutter Axel	04.02.1975
Sutter Patrick	27.01.1985
Waßmer Marco	12.12.1986
Weißer Marius	05.08.1994
Zeier Dominik	14.08.1997



Hartmut Deiß
04.04.1966
Sportlicher Leiter



Günter Kiefer
30.05.1963
Mannschaftsführer RG I

die kompetenz in naturstein



Neuzugänge



Nicolae Gogiltan
21.11.1984
RG Hausen-Zell 1971 e.V.

Neuzugang

Schon gleich zu Anfang des Jahres schloss sich Nicolae Gogiltan der RG Hausen-Zell an und bringt somit mehr Flexibilität in den unteren Gewichtsklassen, da er in beiden Stilarten eingesetzt werden kann.

Der in Hunedoara in Rumänien geborene und ausgebildete Kfz Mechaniker ist bereits seit 2004 in Deutschland und beherrscht die Deutsche Sprache ausgezeichnet. Damals war seine erste Station auf Deutschen Ringerplatten beim AV Sulgen in Württemberg. Der siebenfache rumänische Meister im Kadetten und Juniorenbereich ist bereits seit Ende letzten Jahres stetig im Training bei den Wiesentälern, denn er sieht seinen Lebensmittelpunkt in Zukunft in Zell.

Von Sulgen aus zog es ihn nach Nordbaden, dort trat er in der Oberliga beim KSV Wiesental erfolgreich auf die Matte. Vom Jahr 2006 bis 2010 rang der Freistil Spezialist in der Ersten und Zweiten Bundesliga beim KSV Bonn-Duisdorf, der ihn im letzten Jahr sehr ungern ziehen ließ, da er sich im Jugendtraining des Vereins der ehemaligen Bundeshauptstadt sehr engagiert hatte.

Nicht nur der Umgang mit jungen Sportlern, sondern immer wieder neue Reize im Sport zu setzen, nennt der sympathische 60 Kilo Athlet als spannend. So war er in Bonn-Duisdorf in einem Schulsport Projekt federführend, das ihm sehr viel Spaß machte. Nebenbei erwarb der ehemalige Vierte bei der Junioren Europameisterschaft in der Klasse bis 50 Kilogramm in der Sportschule in Hennef den Trainer B-Schein und weitere Kurse als Masseur standen auf seinem Programm um sich fortzubilden. Ein Sportstudium an der rumänischen Sportschule hat er ebenfalls absolviert und erfolgreich abgeschlossen.

In der vergangenen Saison startete er in der Oberliga für den SV Eschbach. Da er auf Grund der Ausländerregelung nur zwei Saisonkämpfe bei seinem neuen Verein absolvieren konnte, schaute er sich frühzeitig nach einem neuen Verein um.

Durch seinen ehemaligen „Spezie“ in der rumänischen Jugendnationalmannschaft, Florin Trifan, der bereits seit mehreren Jahren bei der RG Hausen-Zell ringt, wurde er auf die RG aufmerksam. Sein Freund Adrian Recorean berichtete seinem rumänischen Landsmann vom tollen Mannschaftsgefüge der RG. Nach mehrmaligem Training zum Saisonende 2011 bei den Kombinierten stand der Entschluss von „Nico“ fest, seine Zukunft in Zell zu verbringen.

Sein Ziel für die kommende Saison ist, sein Können den vielen Ringsportfans aus Hausen und Zell zu demonstrieren und alle Kämpfe zu gewinnen. Dazu gehört eine gute Vorbereitung, die er mit den vielen guten jungen Athleten der RG und dem Trainerstab absolviert hat.



Heimkehrer

Sven Kiefer ist kein Neuzugang im eigentlichen Sinne, vielmehr hat er sich nach seinem sportlichen Gastspiel beim SV Triberg, entschieden auch bei den Aktiven wieder unter der RG Flagge zu ringen. Während er die letzten 2 Jahre in der Liga für den SV Triberg rang, war er gleichzeitig Jugendtrainer bei der RG Hausen-Zell und unterstützte somit die RG an einem der Kernpfeiler, der Jugendausbildung.

Die RG ist froh, dass Sven sich dazu entschieden hat auch in der Liga wieder für die RG zu Ringen, denn davon profitiert das gesamte Gefüge, da wir gerade in den schweren Gewichtsklassen Defizite hatten. Diese wieder durch einen bei der RG ausgebildeten Ringer abgedeckt zu sehen, ist das Beste, was wir uns als Verein, mit unserer Vereinsausrichtung wünschen können.

Dass sich Sven nicht nur im Jugendbereich einsetzt, sondern auch sonst für die RG engagiert, bewies er diesen Sommer, als er die Notwendigkeit sah, den Ringerraum zu sanieren. Hierbei kümmerte er sich um Helfer und Material, so dass der Ringerraum nun wieder in 1A Zustand ist.

Wir wünschen euch und allen anderen Ringern eine verletzungs-freie und erfolgreiche Saison.

stächelin

Granit-Marmorwerk Stächelin GmbH
Beim Breitenstein 20 (Gewerbegebiet)
D-79588 Efringen-Kirchen (10 km von Basel)
Deutschland

Telefon: 0049 7628 28 72
Telefax: 0049 7628 83 74

www.staechelin.de





Die sollen nur kommen ...

**Wann unsere Gegner zur RG kommen wissen wir.
Was wir nicht wissen: Wann kommen Ihre Kinder zur RG ?**

Trainingszeiten der RG Hausen-Zell 1971 e.V.

Jugend		
Montag	18.00 – 19.45 Uhr	Jugend E (bis 9 Jahre) Anfänger Stadthalle Zell i.W.
Montag	18.00 – 19.45 Uhr	Jugend, Bergkopfhalle Gersbach
Dienstag	18.00 – 19.45 Uhr	Jugend D u. C (10 – 14 Jahre) Festhalle Hausen i.W.
Mittwoch *	17.45 – 18.45 Uhr	Jugend-Fördertraining Stadthalle Zell i.W.
Freitag	18.00 – 19.45 Uhr	Jugend bis 14 Jahre Stadthalle Zell i.W.
Einige RG-Jugendliche besuchen auch Montags das Stützpunktraining in Freiburg.		
* Jugend-Fördertraining wird jeweils von unterschiedlichen Aktiven geleitet		
Aktive		
Dienstag	20.00 – 22.00 Uhr	Aktive (ab 14 Jahre) Festhalle Hausen i.W.
Mittwoch	18.45 – 21.00 Uhr	Aktive (ab 14 Jahre) Stadthalle Zell i.W.
Freitag	20.00 – 22.00 Uhr	Aktive (ab 14 Jahre) Stadthalle Zell i.W.
Alte Herren		
Freitag	19.00 – 20.30 Uhr	Festhalle Hausen i.W.

RKG Freiburg 2000

Zugänge: Marian Stoica (AC Lichtenfels), Alexander Heit (TuS Adelhausen), Viktor Reh (TuS Adelhausen), Johann Frick (RG Waldkirch-Kollnau), Benjamin Lohrer (RG Lahr)
 Abgänge: Marian Sandu (SV Gresgen), Domikik Kaufmehl (ASV Germania 1885 Freiburg), Patrick Ganter (AC Gutach-Bleibach), Eduard Frick (SV Eschbach), Renato Kun (SC Großostheim), Patrick Schwendemann (VfK Mühlenbach)

Kader: 55kg: Bislan Israpilov (22/FR/FRA), 60kg: Marian Stoica (23/GR/ROM), 66kg: Urs Geßler (21/FR), Rainhold Kratz (28/GR), 74kg: Johannes Reh (24/FR), Florian Neumaier (20/GR), 84kg: Lukas Schöffler (20/FR), Alexander Heit (30/GR), Fabio Tascillo (21/GR), Johann Frick (23/GR), 96/120kg: Viktor Reh (28/FR), Igor Maier (25/FR), Peter Oehler (20/GR), 120kg: Benjamin Lohrer (36/GR).

Trainer: Luigi Tascillo
 Saisonziel: 3. Platz - und besser, guten Ringkampfsport zeigen und die Zuschauer begeistern
 Favorit: KSV Schriesheim, TSV Westendorf

ASV Hüttigweiler

Zugänge: Valentin Kolev (Bulgarien), Nedelcho Nedelchev (Bulgarien), Svetoslav Lyutskanov (AV Markneukirchen, davor beim ASV Hüttigweiler), Kim Werkle (KV Riegelsberg), Gernot Millen (KSV Eppelborn)

Abgänge: Yannik Kaisner (KSV Köllerbach), Veliko Lyutskanov, Ivan Elgin

Kader: 55/60 Kg (FR): Valentin Kolev, (GR): Johannes Wagner, 60 Kg (GR): Vencislav Giorgiev, 66 Kg (FR): Danny Hippchen, Kim Horras, Robert Schmitt, (GR): Lukas Wagner, 74 Kg (FR): Mathias Schwarz, Robert Schmitt, (GR): Christof Schwarz, 84 Kg (FR): Nedelcho Nedelchev, Anis Gharbi, Mathias Schwarz, (GR): Till Bialek, 96/120 Kg (FR): Svetoslav Lyutskanov, 96 Kg (GR): Jan Bialek, Kim Werkle, 120 Kg (GR): Gernot Millen.

Trainer:
 Saisonziel:
 Favorit:

KV Riegelsberg

Zugänge: Etienne Kinsinger (KSV Köllerbach), Kevin Bredy (Spiesen-Elversberg), Gennadij Cudinovic (KSV Köllerbach)
 Abgänge: Yakup Sari (RG Saarbrücken), Kim Werkle (ASV Hüttigweiler)

Kader: 74/84 kg (FR/GR) Kevin Osthoff, 66/74 kg (FR) Sezer Karmadja, 66 kg (GR) Muhammed Yeter, 60 kg (GR) Etienne Kinsinger, 55 kg (FR/GR) Moritz Paulus, Abdulsamed Yeter, 66/74 (FR) Robin Paulus, 60/66 kg (FR) Nico Zarcone, 55/60 kg (FR/GR) Kevin Müller, 66 kg (GR) Marc-Antonio Von Tugginer, 74/84 kg (GR) Kevin Bredy, 60/66 kg (FR/GR) Nikolai Nowizki, 84/96 kg (GR) Sebastian Janowski, 74/84 kg (FR) Mesud Özyilmaz, 74/84 kg (GR) Thomas Schweitzer, 96/120 kg (FR) Gennadij Cudinovic, 74/84 kg (FR/GR) Marius Klein, 84/96 kg (FR/GR) Waldemar Minich, 84/96 kg (FR/GR) Nikolaus Hecht, 84/96 kg (FR/GR) Andreas Skoda-wessely, 96/120 kg (FR/GR) Christopher Bolldorf, 120 kg (FR/GR) Kevin Arend.

Trainer: Gerhard Thiel, Thomas Schweitzer (gr.röm.) und Edgar Paulus (freistil)
 Saisonziel:
 Favorit:

VfK Schifferstadt

Zugänge: Wladimir Berenhard (66 kg/GR), Arkadiusz Kulynycz (74 kg/GR), Miroslav Kirov (74 kg/FR).

Abgänge: Witold Prociak, Michal Joskovski.

Kader: 55 kg (FR): Anatoli Buruian, Ahmad Shahab, (GR): Marvin Scherer, 66 kg (FR): Arkadiusz Szeja, (GR): Wladimir Berenhard, 74 kg (FR): Arkadiusz Böhm, Miroslav Kirov, (GR): David Höll, Arkadiusz Kulynycz, 84 kg (GR): Aydin Selimoglu, Denis Kudla, 96/120 kg (FR): Tugan Gasiev, (GR): Patryk Kudla, Edgar Sever.

Trainer: Markus Scherer (GR), Erol Byram (FR)
 Saisonziel:
 Favorit:

Wir produzieren nach neuesten technologischen
Erkenntnissen für höchste Kundenansprüche.

Leistungsstark und zukunftsorientiert.

- Starter-, Generator- und Batterieleitungen
- Erdungsleitungen, Massebänder
- Kabelschuhe, Klemmen, Halter, Aluminium- und Kupferkabel
- Sicherheitsschalter und -sensoren, Batteriezustandserkennung
- Mechatronische Bauteile
- Kunststoffkomponenten (Gehäuse, Tüllen, Sicherungsboxen)

AUTO-KABEL Management GmbH
Im Grien 1, 79688 Hausen i.W.

Tel. +49 7622 3903 0 Fax +49 7622 3903 400 www.autokabel.com info@autokabel.com

KSV Schriesheim

Zugänge: Fabian Rieser (AV 03 Speyer), Scott Gottschling (ASV Pirmasens), Konstantin Drucker (ASV Mainz 88), Ionel Puscasu (SV Weingarten), Heiko Schweikert (AC Germania Ziegelhausen).
Abgänge: Carsten Kopp (TuS Adelhausen), Benjamin Hofmann (SV Germania Weingarten), Marek Schum (RKG Reilingen-Hockenheim), Kerim Ferchichi (ASV Ladenburg), Azeddine Azzaoui (SV Nieder-Liebersbach), Johannes Erath (SV Luftfahrt Berlin).

Kader: 55/60 kg (FR/GR): Fabian Rieser, (GR): Marc Hartmann, 60 kg (FR): Matthias Schmidt, 60/66 kg (FR): Scott Gottschling, 66 kg (FR): Nicolae Cojocaru, Marcus Sauer, (GR): Georgian Carpen, 74 kg (FR): Konstantin Drucker, (GR): Ionel Puscasu, 84 kg (FR): Marcus Plodek, (GR): Attila Tamas, Heiko Schweikert, 96/120 kg (FR): Adam Filipczak, (GR): Kai Dittrich.

Trainer: Holger Rotermund, Klaus Grüber.
Saisonziel: Das Erreichen eines vorderen Tabellenplatz
Favorit: RKG Freiburg 2000 und VfK Schifferstadt

ASV Urloffen

Zugänge: Peter GYÖRGYI (Csepeli BC / Ungarn), Manuel FIX (TuS Adelhausen).

Abgänge: Alexander SAUER (KSV Appenweier).

Kader: 55 kg (GR/FR): Peter Barthel, 60 kg (GR/FR): Laszlo Simo, (GR): Dimitrij Simagin, 66 kg (GR): Andreas Boczek, (FR): Jürgen Schlegel, 74 kg (GR): Michael Schneider, Simon Batt, (FR): Tim-Marcel Nagel, 84 kg (GR): Patrick Garnier, Manuel Fix, (FR): Peter Györgyi, Matthias Sauer, 96 kg/120 kg (GR): Gabriel Fix, Christian Sauer, (FR): Lucian Vilcu.

Trainer: Bernd Hummel, Sascha Wachter.
Saisonziel:
Favorit:

WKG-Weitenau-Wieslet

Zugänge: Marc Luithle (TSV Benningen), Sascha Keller (TuS Adelhausen), Plamen Tashev (KSV Pausa/Vogtland).

Abgänge: keine

Kader: 55/60 kg: Marc Luithle (19/FR), Simon Dürr (19/GR), 66 kg: Pascal Funk (20/GR), David Muller (32/GR), Alexander Semisorow (19/FR), 74 kg: Kai Vögtlin (22/FR), Sascha Keller (23/GR), 74/84 kg: Pascal Ruh (24/FR), 84 kg: Tobias Oßwald (23/GR), Alex Asal (22/FR), 84/96 kg: Marc Sutter (27/FR), 96 kg: Plamen Tashev (23/GR), 120 kg: Markus Eichin (31/FR/GR).

Trainer: Roland Vögtlin
Saisonziel: Klassenerhalt
Favorit: RKG Freiburg 2000, KSV Schriesheim

TSV Westendorf

Zugänge: Zurab Gogava (Au/Hallertau)

Abgänge: Micheil Tzikovani (Baienfurt)

Kader: 55/60 kg (GR): Christopher Kraemer, (FR): Simon Einsle, Zurab Gogava, 60/66 kg (FR): Tizian Reggel, 66/74 kg (GR): Maximilian Goßner, (FR): Ali Ahmed Shenol, 74/84 kg (FR): Steve Masuch, (GR): Philipp Heiß, Michael Heiß, 84/96 kg (FR): Christian Stühle, Patrick Riedler, (GR): Frederik Wunderlich, 96/120 kg (GR): Gyorgy Ritzmajer, (FR): Micheil Szabo.

Trainer: Bernhard Hofmann, Bernd Nothelfer, Philipp Heiß
Saisonziel:
Favorit:

TESNAZ

CAFÉ BAR

TESSY'S CATERING SERVICE

Hauptstr. 37 - 79650 Schopfheim
Tel. 07622 / 673104 Fax. 07622 / 6739385



Landgasthaus zum Gässle

Inhaber:

Fam. Hanke
Gresgen 21a

Tel. 07625 / 8088

79669 Zell im Wiesental
durchgehend warme Küche

Öffnungszeiten:

ab Mai bis Dezember:

Dienstag bis Sonntag: 11.00 bis 24.00 Uhr

Montag Ruhetag

Anwaltskanzlei **JOCHEN MOND**

Wir führen für Sie durch:

- laufende Buchhaltungs- und Lohnbuchhaltungsarbeiten
- Erstellung sämtlicher Jahresabschlüsse
- Erstellung von Einkommensteuererklärungen
- umfassende rechtliche und steuerliche Beratung

Ihre optimale Betreuung sichern unsere
Tätigkeitsschwerpunkte in den Bereichen

- Steuerrecht
- Vertragsrecht
- Wirtschaftsrecht
- Gesellschaftsrecht
- Erbrecht

Am Schloßle 1 79669 Zell i.W.

Tel.: 07625/924405 Fax: 07625/924406

wiesental
apotheke

Wiesental Apotheke - Stefan Stübler
Schopfheimerstr. 5 - 79669 Zell - Tel. 07625 / 92620
www.wiesentalapotheke.de - info@wiesentalapotheke.de

Die Zukunft baut mit Holz

**HOLZBAU
HIERHOLZER**

Andreas Hierholzer
Zimmermeister

Dachstühle, Balkone, Carports
Holzfassaden, Innenausbau

Ortsstraße 32 79669 Zell - Mambach
Telefon 07625 / 918920 Fax / 918921
www.holzbau-hierholzer.de mail: info@holzbau-hierholzer.de

II. Bundesliga Süd - Oberliga Südbaden - Bezirksliga - Bezirksjugendliga

Freitag, 07.09.12 RG Hausen-Zell III - SGE Moosch	21.00 Uhr
Samstag, 08.09.12 ASV Urloffen - RG Hausen-Zell KSV Hofstetten - RG Hausen-Zell II	19.30 Uhr 20.00 Uhr
Samstag, 15.09.12 RKG Freiburg 2000 - RG Hausen-Zell RKG Freiburg 2000 II - RG Hausen-Zell II SGE Moosch II - RG Hausen-Zell III	19.30 Uhr 17.30 Uhr
in Adelhausen TuS Adelhausen J. - RG Hausen-Zell J.I RV Rümmlingen J. - RG Hausen-Zell J.I	13.30 Uhr
in Weitenau-Wieslet WKG Weitenau-Wieslet J.II - RG Hausen-Zell J.II KSV Rheinfelden J. - RG Hausen-Zell J.II	13.30 Uhr
Samstag, 22.09.12 - Stadthalle Zell i.W. RG Hausen-Zell - TSV Westendorf RG Hausen-Zell II - SV Eschbach 1967 RG Hausen-Zell III - WKG Weitenau-Wieslet III RG Hausen-Zell J.II - SV Gresgen J.	19.30 Uhr 17.30 Uhr 15.30 Uhr 14.30 Uhr
in Rheinfelden KSV Rheinfelden J. - RG Hausen-Zell J.I	17.00 Uhr
Samstag, 29.09.12 TuS Adelhausen III - RG Hausen-Zell III in Moosch SGE Moosch J. - RG Hausen-Zell J.I RG Hausen-Zell J.I - WKG Weitenau-Wieslet J.II	18.00 Uhr 16.00 Uhr
in Eichen SG Eichen J. - RG Hausen-Zell J.II	19.00 Uhr
Sonntag, 30.09.12 AC Gutach-Bleibach - RG Hausen-Zell II	16.30 Uhr
Dienstag, 02.10.12 - Stadthalle Zell i.W. RG Hausen-Zell - WKG Weitenau-Wieslet RG Hausen-Zell II - KSV Appenweiler	20.30 Uhr 18.30 Uhr
Mittwoch, 03.10.12 - Stadthalle Zell i.W. RG Hausen-Zell III - SG Eichen RG Hausen-Zell J.I - KSV Rheinfelden J.	15.00 Uhr 14.00 Uhr
Freitag, 05.10.12 - Stadthalle Zell i.W. RG Hausen-Zell J.I - RG Hausen-Zell J.II	20.00 Uhr
Samstag, 06.10.12 KV Riegelsberg - RG Hausen-Zell TuS Adelhausen II - RG Hausen-Zell II	19.30 Uhr 17.30 Uhr
Samstag, 13.10.12 - Stadthalle Zell i.W. RG Hausen-Zell - ASV Hüttigweiler RG Hausen-Zell II - VfK Mühlbach RG Hausen-Zell III - SV Gresgen RG Hausen-Zell J.I - SG Eichen J. RG Hausen-Zell J.I - TSV Kandern J. SG Eichen J. - TSV Kandern J.	19.30 Uhr 17.30 Uhr 15.30 Uhr 13.30 Uhr
in Rümmlingen RV Rümmlingen J. - RG Hausen-Zell J.II RG Hausen-Zell J.II - SGL Village-Neuf J.	17.00 Uhr
Freitag, 19.10.12 KSV Tennenbronn - RG Hausen-Zell II	20.30 Uhr
Samstag, 20.10.12 VfK Schifferstadt - RG Hausen-Zell AC Moosch - RG Hausen-Zell III	19.30 Uhr 20.00 Uhr
Samstag, 27.10.12 - Stadthalle Zell i.W. RG Hausen-Zell - KSV Schriesheim RG Hausen-Zell II - StTV Singen RG Hausen-Zell J.II - TSV Kandern J. RG Hausen-Zell J.II - TuS Adelhausen J. TuS Adelhausen J. - TSV Kandern J.	19.30 Uhr 17.30 Uhr 15.30 Uhr
in Rheinfelden KSV Rheinfelden II - RG Hausen-Zell III	18.00 Uhr

Änderungen vorbehalten

in Gresgen SV Gresgen J. - RG Hausen-Zell J.I RG Hausen-Zell J.I - SGL Village-Neuf J.	18.00 Uhr
Donnerstag, 01.11.12 - Stadthalle Zell i.W. RG Hausen-Zell - ASV Urloffen RG Hausen-Zell II - KSV Hofstetten	17.00 Uhr 15.00 Uhr
in Moosch SGE Moosch - RG Hausen-Zell III	20.00 Uhr
Samstag, 03.11.12 - Stadthalle Zell i.W. RG Hausen-Zell - RKG Freiburg 2000 RG Hausen-Zell II - RKG Freiburg 2000 II RG Hausen-Zell III - SGE Moosch II SGE Moosch J. - RG Hausen-Zell J.II RG Hausen-Zell J.II - SGE Moosch J.	19.30 Uhr 17.30 Uhr 15.30 Uhr 13.30 Uhr
Samstag, 10.11.12 TSV Westendorf - RG Hausen-Zell SV Eschbach 1967 - RG Hausen-Zell II WKG Weitenau-Wieslet III - RG Hausen-Zell III	19.30 Uhr 20.00 Uhr 15.30 Uhr
in Gresgen SV Gresgen J. - RG Hausen-Zell J.II	19.00 Uhr
Samstag, 17.11.12 - Stadthalle Zell i.W. RG Hausen-Zell II - AC Gutach-Bleibach RG Hausen-Zell III - TuS Adelhausen III RG Hausen-Zell J.I - TuS Adelhausen J. RG Hausen-Zell J.I - RV Rümmlingen J. TuS Adelhausen J. - RV Rümmlingen J.	20.00 Uhr 18.30 Uhr 16.00 Uhr
in Rheinfelden RG Hausen-Zell J.II - WKG Weitenau-Wieslet J. RG Hausen-Zell J.II - Rheinfelden J.	16.00 Uhr
Freitag, 23.11.12 - Schopfheim WKG Weitenau-Wieslet - RG Hausen-Zell	20.30 Uhr
Samstag, 24.11.12 KSV Appenweiler - RG Hausen-Zell II SG Eichen - RG Hausen-Zell III	20.00 Uhr 20.00 Uhr
in Moosch SGE Moosch J. - RG Hausen-Zell J.I RG Hausen-Zell J.I - WKG Weitenau-Wieslet J.II	18.00 Uhr
in Eichen SG Eichen J. - RG Hausen-Zell J.II	19.00 Uhr
Samstag, 01.12.12 - Stadthalle Zell i.W. RG Hausen-Zell - KV Riegelsberg RG Hausen-Zell II - TuS Adelhausen II RG Hausen-Zell III - TSV Kandern II RG Hausen-Zell J.I - RG Hausen-Zell J.II	19.30 Uhr 17.30 Uhr 15.30 Uhr 14.30 Uhr
Samstag, 08.12.12 ASV Hüttigweiler - RG Hausen-Zell VfK Mühlbach - RG Hausen-Zell II SV Gresgen - RG Hausen-Zell III	19.30 Uhr 20.00 Uhr 20.00 Uhr
in Rümmlingen SV Rümmlingen J. - RG Hausen-Zell J.II RG Hausen-Zell J.II - SGL Village-Neuf J.	17.00 Uhr
in Eichen SG Eichen J. - RG Hausen-Zell J.II RG Hausen-Zell J.I - TSV Kandern J.	18.00 Uhr
Samstag, 15.12.12 - Stadthalle Zell i.W. RG Hausen-Zell - VfK Schifferstadt RG Hausen-Zell II - KSV Tennenbronn RG Hausen-Zell III - AC Moosch	19.30 Uhr 17.30 Uhr 15.30 Uhr
Samstag, 22.12.12 KSV Schriesheim - RG Hausen-Zell StTV Singen - RG Hausen-Zell II	19.30 Uhr 20.00 Uhr
Stadthalle Zell i.W. (Terminverschiebung möglich) RG Hausen-Zell III - KSV Rheinfelden II RG Hausen-Zell J.II - TuS Adelhausen J. RG Hausen-Zell J.II - TSV Kandern J. TuS Adelhausen J. - TSV Kandern J.	20.00 Uhr 18.00 Uhr
in Village-Neuf SGL Village-Neuf J. - RG Hausen-Zell J.I RG Hausen-Zell J.I - SV Gresgen J.	18.00 Uhr

RG bei Olympia



London - Tower Bridge



Die bewährte RG Fahne - war auch in London wieder mit dabei



Besser ausgestattet als die Athleten



Logo Olympia 2012 in London



„herman ze german“ - Florian Frey aus Schopfheim



Zeller Olympioniken - auf Zeller trifft man überall.



2012 - Robert Harting ... 2016 Oliver Hassler und Manuel Wolfer ???



Olympisch, aber nicht Britisch

Gasthaus
Zum Wilden Mann
Inh. Erfried Hassler



Gartenwirtschaft
Zwei Nebenzimmer für jeweils 15 Personen und 30 Personen

... das Vereins- u. Speiselokal der RG Hausen - Zell

Wir freuen uns auf Ihren Besuch:

Familie Ehrfried Hassler · Zell im Wiesental Schönauerstr. 53 · Tel. 07625/7220



Individuelle und persönliche
Beratung
Full-Service
Aktuelle Kurzfristbörse
Charterflüge ab Basel/Zürich
Pauschalreisen
Bus- + Schiffsreisen
Günstige Fernflüge
Städteflüge

Werner Hornig

Talstraße 10
79677 Schönau/Schw.
Telefon 0 76 73 / 84 92
Telefax 0 76 73 / 85 35

e-mail: hornig-reisen@mail.pcom.de
www.hornig-reisen.de

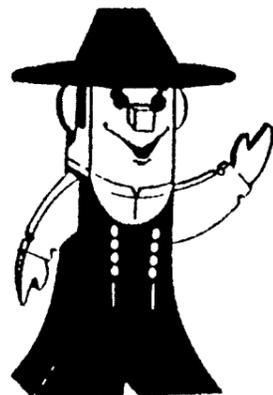
GETRÄNKEVERTRIEB



Fischbachweg 2
79669 Zell im Wiesental
Tel. (0 76 25) 5 39

Riegeler Bierstüble

- Donnerstag Ruhetag -
Gemütliche Gartenwirtschaft



Zimmerei
Treppenbau
Innenausbau
Altbausanierung
Dachausbau
Dachreparaturen

Ritter

Wehrer Straße 21
79650 Schopfheim
Tel. 07622/7227
Privat 07629/492
www.ritter-zimmerei.de

Erst mal möchte ich mich hier nochmal rechtherzlich für den RG-Schal bedanken. Der hat mich bei -40°C im Winter schön warm gehalten.

Als ich letztes Jahr im Oktober nach Kanada flog, war für mich klar, dass ich mir die populären Sportarten von Nord-Amerika nicht entgehen lassen werde. Mein erstes Spiel war ein Footballgame in Vancouver der BC Lions. Ich war überwältigt von dem riesigen Stadion. Es ist genauso wie man es von Filmen kennt, die kräftigsten Footballspieler, am Rand die hübschesten Cheerleader und in den Pausen kommt am Fernseher die Kiss-Aktion. Aber leider war mein Englisch noch ein bisschen zu schlecht um alle Regeln zu verstehen. Darum hat mir Eishockey auch besser gefallen. Mein erstes Spiel sah ich in Calgary und als Mama und Papa mich besuchen kamen, durfte ein Eishockeygame auf unserem Trip nach Montreal nicht ausgelassen werden. Als Kanadier wäre ich eindeutig ein Eishockeyfan, da es mehr Aktion reich ist. Manchmal ist es zwar ein bisschen zu brutal, wenn sie sich an die Bande drücken oder sich schlägern. Aber es ist um einiges spannender als das Baseballspiel, das wir dann in New York geschaut haben.



Mit Tobias hab ich ein auf Wilden Westen gemacht und haben den Cowboys in Alberta beim Rodeo zugeschaut. Crazy Sport aber amüsant zum Anschauen.

Ich selber war aber auch nicht ganz untätig. Neben den alltäglichen Sportarten habe ich im Winter das Hundeschlittenfahren in den Rocky Mountains ausprobiert.



Den Schlitten durfte ich selber fahren und die Winterlandschaft, die wir durchkreuzt haben, sah aus wie in einem Bilderbuch. Es war atemberaubend. Das galt auch für die nächste Aktion. Jonas und ich haben uns gewagt das Rafting auf dem Kicking Horse River zu bewältigen. Es hat sich gelohnt. Einfach genial! Wer sich richtig abhärten wollte, konnte ins eiskalte Wasser springen und sich treiben lassen. Da es Schmelzwasser von Gletschern war, hat es einem die Luft abgestellt beim Schwimmen, trotzdem hat es fun gemacht. Was in Kanada auch nicht ausgelassen werden darf ist Kanu und Kajak fahren auf einem wunderschönen Bergsee. So stellt man sich Kanada vor, Natur pur, rundherum Wald, Berge und ab und zu sieht man einen Bär vorbei laufen. Ich hab dieses Land richtig lieb gewonnen, ganz besonders die Rockies!



Und zu guter Letzt war ich auch auf den Spuren der Olympiade! Alle Olympiastädte mussten besucht werden. Da waren einmal die Sommerspiele im Osten, 1976 in Montreal, wo wir die Stadien besichtigt haben und zweimal hatten die Kanadier die Winterspiele im Westen, 1988 in Calgary/Canmore und 2010 in Vancouver/Whistler, wo wir durch den Olympiapark in Whistler ein Teil der Biathlonstrecke abgelaufen sind.



Aber das Ringen hab ich na klar währenddessen nicht vergessen. Samstagmittag wusste ich immer schon die ganzen Ergebnisse! Ich freu mich auf die Runde dieses Jahres. Bis bald!

Grüße aus Kanada
Aline Deiß





RÜMMELE GARTENGESTALTUNG

Klemens Rümmele
Freiatzenbacherstr. 15
79669 Zell im Wiesental
Tel./Fax 0 76 25 / 84 54



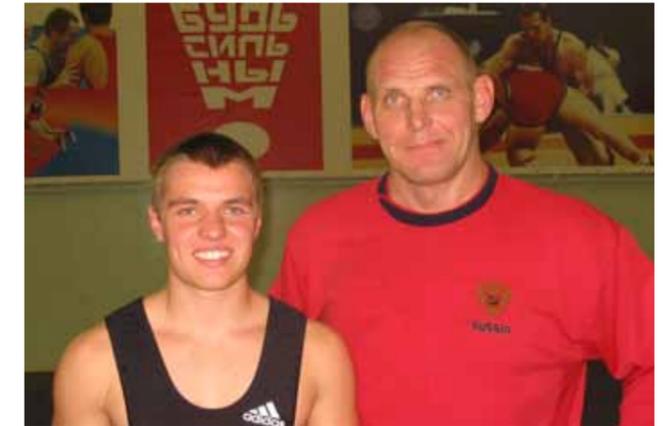
Begegnung mit einem Star / Idol

Zell/Novosibirsk. Zu sechst haben wir uns letztes Jahr im Herbst auf eine unvergessliche Reise gemacht. Darunter waren, der Trainer Mario Lauer, unser Dolmetscher Alexander Marker, ebenso wie wir vier Ringer: Pascal Fehrenbacher, Philipp Späne, Daniel Baier und ich. An einem Mittwochmorgen ging es los auf den Weg nach Frankfurt und von dort über Moskau ins kalte Novosibirsk mitten in Sibirien. Für die Einheimischen noch ein Laues Lüftchen, war es für uns nahe dem Gefrierpunkt schon richtig kühl. Wir wurden mit einem privaten Bus zu unserem Hotel gefahren, um uns dort erst einmal von der stressigen Reise zu erholen. Am nächsten Morgen stand dann das Wiegen auf dem Programm. Dort bekam man den ersten Eindruck von den etwas älter aussehenden Gegnern.

Wir bereiteten uns dann schon am Abend auf den nächsten Tag, der zugleich der Wettkampf Tag war, vor. Die Fahrt zur riesigen Halle in Novosibirsk war eines der Highlights.

Alle Ringer wurden aus ihren Hotels mit Bussen abgeholt, und diese fuhren, von der Polizei eskortiert durch die komplette Stadt, ohne auf irgendeine Verkehrsregel zu achten. Jede rote Ampel und jedes Stoppschild wurde ohne zu schauen überfahren. Als wir heil an der Halle angekommen sind, prasselten alle möglichen Eindrücke aus uns nieder. Eine Halle fürs Ringen die mehr als 3000 Zuschauern platz bietet, Ringer aus nah und fern, und natürlich Alexander Karelin. Der erfolgreichste Ringer aller Zeiten. Da wir die ersten Deutschen waren, die je an einem seiner Turniere teilgenommen haben, hatten wir eine leichte Sonderstellung. In der Halle saßen wir vor einer Begrenzung, vor der kein anderer Ringer sitzen durfte. Zudem durften wir mit Herrn Karelin trainieren.

Die ersten Kämpfe starteten und die Halle füllte sich so langsam. Viele Schulklassen kamen mit ihren Lehrern hier her um Ringen zu



Jonas Deiß trifft Alexander Karelin

schauen. Wir alle wurden immer nervöser. Nach Pascal Fehrenbacher war ich der zweite von uns der auf die Matte musste. Pascal hatte leider nicht so viel Glück, verlor seinen ersten Kampf und war damit ausgeschieden. Ich hatte in meinem ersten Kampf mehr Erfolg und bezwang meinen russischen Gegner Mit 0:1, 1:0 und 2:0 vor ca. 1000 Zuschauern. Auch meine anderen Mannschaftskammeraden hatten nicht sehr viel Glück und schieden in der ersten Runde aus.

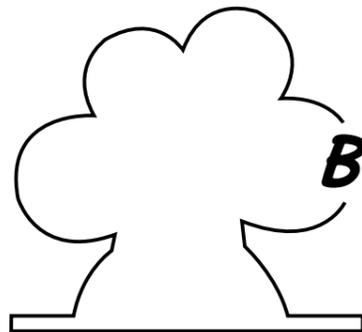
Mein zweiter Kampf war auch gleichzeitig das Achtelfinale auf der Gewichtsklasse bis 69 Kilo. Wieder musste ich gegen einen Russischen Jugendlichen antreten. Diesmal reichte es mir leider nicht zum Sieg und ich unterlag mit 1:0 und 3:0. Somit war auch für mich das Turnier schon früh zu ende. Jedoch konnten wir uns an den restlichen Kämpfen sehr erfreuen und waren gespannt wer den Sieg in unseren Gewichtsklassen untereinander ausmachen würde.

Auch die Stadt und die Menschen wurden uns in den letzten 3 Tagen noch etwas näher gebracht. Wir wurden überall herzlich angenommen und durften auch noch mit Alexander Karelin und einem weiteren Olympischen Sieger ein Training mit trainieren.

Am Ende waren wir alle nach anfänglicher Skepsis positiv überrascht von der Gastfreundschaft und natürlich überwiegend vom Ringischen Teil unserer Reise. Wir sahen Kinder die 6 Jahre alt waren und schon öfter trainierten wie wir in Deutschland. In Russland ist Ringen keine Randsportart, dort ist es ein Volkssport!

Nach einer Woche ging es dann wieder in Richtung Heimat. Wir waren letztendlich alle sehr froh, diese Reise mitgemacht und miterlebt zu haben. Sie hat uns gezeigt wie hart es ist, in der Internationalen Spitze des Ringkampfsportes mit zu ringen. Jedoch haben wir hierdurch auch wieder neue Motivation geschöpft um noch mehr an unsere Grenzen zu gehen und uns weiter zu entwickeln.

Jonas Deiß



Julius Waßmer Baumschule und Gartengestaltung

Tel.: 07622/61764 Eichener Straße 26
Fax: 07622/62462 79650 Schopfheim/Eichen

Klempnerei Lüftung



- Lüftungsbau
- Bau-Blechnerei
- Absauganlagen
- Wartung u. Reparatur
- Verkleidungsbleche

Konrad Berger
Adelsberg 6, 79669 Zell i.W.
Tel. 07625 / 924160 Fax / 924161
E-Mail: konrad@klempnerei-berger.de

SCHREINEREI RÜMMELE ZELL



Besuchen Sie unsere
neu gestaltete

- AUSSTELLUNG -

*Anruf
genügt!*

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr.
8.30 - 12.00 Uhr
13.30 - 17.00 Uhr
u. nach Vereinbarung

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!

Sie sehen:
eine Vielzahl original Muster aus unserem
umfangreichen Lieferprogramm

Sie erhalten von uns:
Innentüren, Wand- und Deckenpaneele,
Sichtfalzbretter, Fertigparkett, Türbeschläge.

Wir bieten Ihnen:
eine modern ausgestattete Werkstatt mit qualifizierten Mitarbeitern für
den kompletten Innenausbau sowie für Objekteinrichtungen.

Wir planen und fertigen:
maßgenaue Einrichtungen in handwerklicher
Fertigung nach Ihren Vorstellungen und Ansprüchen.

INNENAUSBAU · OBJEKTEINRICHTUNG · FERTIGBAUTEILE

79669 Zell i. W. · Gartenstraße 28 · Telefon (0 76 25) 76 53 · Fax (0 76 25) 10 54 · e-mail: ruemmele@srz-ruemmele.de · www.srz-ruemmele.de



Meisterfachbetrieb seit 1978

beckert

Bernhard Beckert
Bifigstr. 4, 79677 Wembach - Tel: 07673 / 7363 - Fax: 07673 / 7744 - Email: bb@fliesen-beckert.de

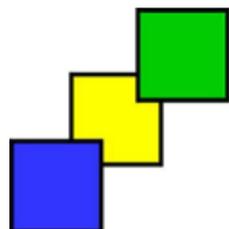


MALER FÜR FARBIGE ANSICHTEN

Inh. Kurt Räuber, Zell im Wiesental

Tel. 07625/7878 Fax 9582

Internet: www.raeuber-maler.de



Ausführung sämtlicher
Fliesen- und Natursteinarbeiten

FLIESEN MAIER GmbH

79650 Schopfheim-Langenau

Landstraße 31b

Tel.: 07622/9489 Fax 681980



Ausflug der Ringsportfreunde nach Dresden

Nach dem gelungenen Ausflug der Montagsfußballer im vergangenen Jahr nach München stand dieses Jahr eine Reise nach Dresden an. Bereits am Donnerstag Abend machte sich der Tross um Hartmut Deiss via Nachtzug auf die Reise in die sächsische Landeshauptstadt. Ausgerüstet mit Laptop und DVB-T Verbindung wurde dafür gesorgt, dass das EM-Halbfinalspiel Italien – Deutschland nicht komplett verpasst wurde. Dank der Brauerei Rothaus war auch für das leiblich Wohl während der langen Fahrt gesorgt.

Nach einem ausführlichen Frühstück stand gleich der erste Programmpunkt an. Gemeinsam besuchte man die gläserne Manufaktur in Dresden. In der „gläsernen Fabrik“ montiert der Autobauer VW sein Luxusmodell Phaeton. Während einer zweistündigen Führung inklusive einer Besichtigung der Montagelinie konnte man mehr über die Entstehung und die Logistik des Werkes erfahren. Stilgerecht ging es im Anschluss mit einem Oldtimerbus auf Stadtrundfahrt. Die eigens für die Truppe organisierte Tour führte über das „blaue Wunder“ entlang der Elbe vorbei an den Elbschlössern und den Staatspalästen bis in das wunderschöne Stadtzentrum mit der Frauenkirche, dem Zwinger und der Semperoper. Nach über zwei Stunden erreichte man das Hotel in Radebeul der Heimatstadt von Karl May vor den Toren Dresdens.

Gemütlichkeit war für den Abend angesagt. Nach einem gemeinsamen Essen machte man sich zu Fuß auf den Weg nach Altkötchenbroda, dem alten Stadtkern von Radebeul. Hier sind auf einer Strecke von ungefähr 500 Metern mehr als 20 Gastwirtschaften mit so originellen Namen wie zur alten Unke, Weiberwirtschaft oder schwarze Seele angesiedelt, so dass einem gemütlichen Abschluss nichts im Wege stand.



Der zweite Tag war dann zur freien Verfügung. Nahezu geschlossen besichtigte man den Zwinger und marschierte durch den alten Stadtkern vorbei am Fürstentzug bis zur Frauenkirche. Alleine schon diese nach der Zerstörung im zweiten Weltkrieg neu aufgebaute Sehenswürdigkeit ist ein Besuch von Dresden wert. Nach einer kurzen Stärkung im Brau- und Ballhaus Watzke an der Elbe stand ein Besuch des DDR-Museums in Radebeul auf dem Plan. Eine Zeitreise in die jüngere Geschichte von Deutschland war für alle interessant und gab einen Einblick in 40 Jahre DDR. Der Abend klang bei einem gemütlichen Essen und dem einen oder anderen Bierchen aus. Natürlich durfte auch der fast schon traditionelle Jass nicht fehlen.

Bereits am Sonntag früh trat man wieder die Heimreise an und war pünktlich zum EM-Endspiel wieder im Wiesental angekommen.

Alle Teilnehmer sind sich einig, dass dies nicht der letzte Ausflug gewesen sein wird.

Jürgen Rapp



IHR FACHBETRIEB FÜR HOLZARBEITEN ALLER ART



**79650 Schopfheim-Fahrnau
Grienmatt 36
Telefon (07622) 61437
Telefax (07622) 5735
E-Mail eichin-gmbh@t-online.de**



**HEIZUNG
SANITÄR
LÜFTUNG**

Zell im Wiesental · Adelsberg 8a · Tel. 07625 / 924776



**Walliser-Bau GmbH & Co KG
Niedermatt 17, 79694 Utzenfeld/Schw.
Tel. 07673/9102-0 Fax 07673/9102-30**



Tief- und Strassenbau, Betonwerk, Baustoffrecycling

Das Elektro-Fachgeschäft in Zell



infotronic GmbH
Kiefer *Elektro und Informationstechnik*

Wiesenstr. 6, 79669 Zell, Tel.: 07625 924001, info@infotronic.org

Unsere Sponsoren - und Werbepartner

Wir bedanken uns bei unseren Sponsoren, Kooperations und Werbepartnern für die langjährige Unterstützung. Ohne diese Unterstützung wäre der Sportbetrieb auf diesem hohen Niveau nicht möglich.

Wir bitten alle unsere Freunde und Vereinsmitglieder dieses Engagement zu würdigen und unsere Partner bei Anschaffungen und Einkäufen primär zu berücksichtigen. Ohne die Sponsoren, Werbepartner, und die freiwilligen Helfer könnte die RG nicht bestehen. Zumindest nicht auf diesem hohen Niveau.

Hochklassiger Amateursport ist heutzutage nicht mehr ohne die

Unterstützung aus der Wirtschaft denkbar.

Die RG dankt deshalb allen Unternehmen, die durch finanzielle Hilfe zu den Erfolgen der RG beitragen.

Jeder Titel, der von den Ringern der RG gewonnen wird, ist gleichzeitig ein dickes Dankeschön und positive Bestätigung.

Und auch den Aktiven im Hintergrund, den oft unbemerkt agierenden freiwilligen Helfern, sei an dieser Stelle gedankt. Eure Leistung ist mindestens so hoch einzuschätzen, wie die unserer Ringer.

Die Sponsoren der RG Hausen-Zell 1971 e.V.

- Badenova AG & Co. KG** (Lörrach)
- Badische Staatsbrauerei Rothaus AG** (Grafenhausen-Rothaus)
- Mahle GmbH** (Stuttgart)
- Sparkasse Schopfheim-Zell** (Schopfheim-Zell)
- VR-Bank e.G. Schopfheim-Maulburg** (Schopfheim-Maulburg)

Die Werbepartner der RG Hausen-Zell 1971 e.V.

- | | |
|---|----------------|
| Architekten Brüderlin & Klemm | Schopfheim |
| Autohaus Schlageter | Zell-Mambach |
| Autohaus Schubnell OHG | Zell-Atzenbach |
| Baugeschäft Weiß GmbH | Hausen |
| Bergbrunnenlift Gersbach | Gersbach |
| Berger Heizungsbau GbR | Hausen |
| Binder und Blum Bauunternehmen GmbH | Schopfheim |
| Dietsche Heizungsbau GmbH | Zell-Mambach |
| E aktiv markt Steinebrunner | Zell |
| EnergieDienst AG / NaturEnergie AG | Rheinfelden |
| Elektro Rümmele GmbH | Häg-Ehrsberg |
| Elektrotechnik Spiegelhalter | Schopfheim |
| Gasthaus Zum Wilden Mann | Zell |
| Gipsergeschäft Löffler GmbH | Zell |
| Glas Fritz | Lörrach |
| Glaseri Engler GmbH | Zell-Atzenbach |
| Gusstechnik Schopfheim GmbH & Co. KG | Schopfheim |
| Heizmann Reisen | Zell |
| Infotronic GmbH S. Kiefer | Zell |
| Jochen Meier Reifen- und Autopflegedienst | Zell |
| Kiefer Getränkevertrieb | Zell |
| kontech GmbH | Schopfheim |
| Landmetzgerei Zumkeller | Zell-Riedichen |
| Lapp OHG - Xerox Vertragspartner | Freiburg |
| Lieler Schlossbrunnen Sattler KG | Liel |
| Maier GmbH Heizung und Sanitär | Zell |
| Metzgerei Dieter Greiner | Hausen |
| Metzgerei Adler / Joachim Lederer | Weil am Rhein |
| MK Bau | Zell |
| Paul Kraus GmbH | Schopfheim |
| Pizzeria Escopazzo | Zell |
| Pizzeria Wiese | Zell |
| Praxis für Physiotherapie - Björn Kronski | Zell |
| R & M Design | Zell |
| Räuber Maler Inh. Kurt Räuber | Zell |
| Schreinerei Ackermann Philipp Vesenmeier GmbH | Hausen |
| Schreinerei Rümmele | Zell |
| SV Sparkassenversicherung Rainer Waßmer | Zell |
| Titze Optik-Schmuck Inh. Gerhard Krepinsky | Zell |
| Wildpreth Werbeverlag | Steinen |
| Wohngut Wuchner | Todtnau |
| WWL | Zell |
| Z1 Gesellschaft für Gesundheit und Bewegung mbH | Zell |

Herausgeber:
RG Hausen-Zell 1971 e.V.
Geschäftsstelle
Cornelia Weisskopf
Am Park 6
79669 Zell im Wiesental

Redaktion:
Mike Mühleemann

Fotografen:
Mirko Bähr
Frank Jetzschmann
Kristoff Meller
Mike Mühleemann
Frank Philipp
Jürgen Rapp
Rainer Waßmer
und unbekannt

Texte:
Mike Mühleemann
siehe Artikel / Grußworte

Anzeigen:
Mike Mühleemann

Coverfoto(s):
Mirko Bähr
Frank Jetzschmann
Kristoff Meller

Gestaltung / Druckvorbereitung:
Mike Mühleemann

Druck:
Druckerei Schmidt, Müllheim

Auflage:
750 Stück

RG im Internet:
www.rghausenzell.de

Sämtliche Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers. Unaufgefordert eingesandte Manuskripte und Fotos können nicht zurückgeschickt werden.

**Im Sport braucht man das
Quäntchen Glück. Im Leben
ein Stück Sicherheit.**



Ihr Partner für
Sicherheit und Vorsorge
in allen Lebenslagen.

SV Team Wiesental u.
Oberes Wiesental
Bahnhofstr. 3
79669 Zell im Wiesental
Tel. 07625 1876
Fax 07625 8610

Was auch passiert:

Sie haben ja uns!

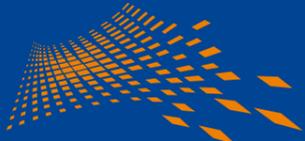
SV Sparkassen
Versicherung

Ökostrom für alle



Setzen Sie jetzt auf 100% Ökostrom aus Wasserkraft.
Natürlich und günstig von Ihrem regionalen
Ökostromanbieter badenova.

badenova.de/oekostrom


badenova
Energie. Tag für Tag





Rothaus

EIN SCHLUCK
SCHWARZWALD

